

الف لیل الحکم

بامحاوره ترجمو
حضرت مولانا تاج محمود امروٹی

لفظی ترجمو
حضرت مولانا عبد الکریم قریشی
بیر شریف

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ

۽ ڄاڻو ته جنگ مان جو کٽيوائو ڪجهه پوءِ الله لاءِ آهي ان جو پنجون حصو ۽ رسول لاءِ ۽ ڄاڻو ته جيڪو مال (غنيمت ڪافرن کان) اوهان جي هٿ ۾ آيو تنهن جو پنجون حصو الله ۽ پيغمبر ۽

وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِن

۽ مائتي واري ۽ يتيمن ۽ غريبن ۽ مسافرن لاءِ جيڪڏهن (پيغمبر جي) عزيزن ۽ يتيمن ۽ مسڪينن ۽ مسافرن لاءِ آهي. جيڪڏهن اوهان الله

كُنْتُمْ أَمْنًا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ

ايمان رکڻا الله تي ۽ ان تي جيڪي نازل ڪيوسين پنهنجي ٻانهي تي فيصلو واري ڏينهن کي مڃيو آهي ۽ (پڻ) جيڪو (قرآن) پنهنجي ٻانهي (محمد ﷺ) تي فيصلو جي ڏينهن جنهن ڏينهن ٻئي ٽوليون

يَوْمَ التَّقَىٰ الْجَمْعِ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۴۱ إِذْ أَنْتُمْ

جنهن ڏينهن ٽڪريا ٻئي لشڪر ۽ الله هر شيءِ تي سگهه رکندڙ آهي. جڏهن توهان هئا پاڻ ۾ (مد) مقابل ٿيون نازل ڪيوسن (تنهن تي يقين رکندا آهيو ته ان حڪم تي عمل ڪريو). ۽ الله سڀ ڪنهن شيءِ تي وس وارو آهي.

بِالْعُدُوِّ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدُوِّ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبِ أَسْفَلَ

طرف ويجهي سان ۽ اهي هئا طرف پريئين سان ۽ قافلو هيٺ هئو (اهو اهو وقت هو) جنهن مهل اوهين اوريءَ ۽ هو پرينءَ ۽ پرهئا ۽ (قافلي جا) سوار اوهان کان هيٺينءَ پرهئا.

مِنْكُمْ ط وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خُتْلَفَتْكُمْ فِي الْمِيعَدِ ۚ وَلَكِنْ لِّيَقْضَىٰ

توهان کان، ۽ جيڪڏهن هڪ ٻئي سان وعدو ڪريو ها ته ٻاڳي پوءِ ٽي وڃو ها وعدي ۾، پر پورو ڪرڻو هئو ۽ جيڪڏهن پاڻ ۾ (مقابلي لاءِ) انجام ڪريو ها ته ضرور ان انجام ۾ به خلاف ٿيو ها، پر هن لاءِ ته جيڪو ڪر الله کي ڪرڻو هو

اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۚ لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَ

الله کي اهوڪم جو طئي ٿيل هئو، جيئن مري ڪوئي ته مري پڌرائي سان ۽ سو پورو ڪري (ته حق پڌرو ٿئي ۽) هن لاءِ ته جيڪو هلاڪ (گمراهه) ٿئي سو چٽائيءَ کان پوءِ مرت هلاڪ ٿئي ۽

يَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ ط وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۴۲ إِذْ

ٻڃي ڪوئي ته ٻڃي پڌرائي سان، ۽ بيشڪ الله ٻڌندڙ ڄاڻندڙ آهي. جڏهن جيڪو جيئرو ٿئي (يعني حق کي پروڙي) سو چٽائيءَ کان پوءِ ٻي ته جيئروهي، ۽ بيشڪ الله ٻڌندڙ ڄاڻندڙ آهي. (ياد ڪريو) جنهن مهل

يُرِيكَهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ط وَلَوْ أَرَاكَهُمْ كَثِيرًا فَشِلْتُمْ وَ

ڏيکاري پيو توكي اهي الله خواب ۾ ٿورا ڪري، ۽ جيڪڏهن ڏيکاري ها توكي اهي گهڻا ڪري ته ست ٿيو ها ۽ الله تنهنجي خواب ۾ توکي اهي (ڪافر) ٿورا ڏيکاري، ۽ جيڪڏهن توکي اهي گهڻا ڏيکاري ها ته ضرور بي همت ٿيو ها ۽

لَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ۖ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ

اختلاف ڪريو ها ڪم ڪرڻ ۾ پر الله بچاء ڪيو، بيشڪ اهو ڄاڻندڙ آهي (پيد) ڏلين جي ضرور (ان) ڪم ۾ هڪ ٻئي سان تڪرار ڪريو ها پر الله (ان تڪرار کان اوهان کي) بچايو، ڇو ته اهو سين وارو (پيد) ڄاڻندڙ آهي.

الْصُّدُورِ ۚ وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ التَّقِيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا

راز ڪي. ۽ ياد ڪر جڏهن ڏيکاريائين توهان کي اهي مقابلي مهل توهان جي نظرن ۾ ٿورا ڪري ۽ (ياد ڪريو) جڏهن اوهين هڪ ٻئي جي سامهون ٿيو تڏهن (الله) اوهان جي اکين ۾ اهي ٿورڙا ڪري ڏيکاريائين

وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۖ وَ

۽ توهان کي ٿورڙو ڪيائين انهن جي اکين ۾ جئن پورو ڪري الله اهو ڪم جو ڪرڻو هئو، ۽ (انهن) ڪافرن جي نگاهن ۾ اوهان کي ٿورڙا ڪري ڏيکاريائين ٿي هن لاءِ ته الله اهو ڪم پورو ڪري جيڪو ڪرڻو هو ۽

إِلَى اللَّهِ تَرْجِعُ الْأُمُورَ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً

الله ڏانهن ئي موٽايا وڃن ٿا سڀ ڪم. اي ايمان وارا! جڏهن سامهون ٿيو ڪنهن جڳي سان الله ڏانهن (سڀ) ڪم موٽايا ويندا. اي ايمان وارا! جڏهن ڪنهن (ڪافر) ٽوليءَ سان (جنگ ۾) مقابلو ڪريو

فَاثْبُتُوا وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۚ وَأَطِيعُوا اللَّهَ

تريڪاڻي بيهو ۽ سنڀاليو الله کي گهڻو ته جيئن فتح پايو. ۽ چيو مڃيو الله تڏهن ثابت قدم رهو ۽ الله کي گهڻو ياد ڪريو ته من اوهين ڪامياب ٿيو. ۽ الله ۽ سندس پيغمبر جي

وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فْتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا ۖ

۽ ان جي رسول جو ۽ اختلاف نه ڪريو پوءِ شست ٿيندو ۽ هلي ويندي توهان جي طاقت ۽ صبر ڪريو، فرمانبرداري ڪريو ۽ پاڻ ۾ تڪرار نه ڪريو ته ڪمزور ٿيندو ۽ اوهان جي (اتفاق جي) هوا هلي ويندي ۽ صبر ڪريو.

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۚ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ

بيشڪ الله ساٿ آهي صبروارن سان. ۽ نه ٿجو انهن وانگر جيڪي نڪتاهڻا پنهنجن ڇو ته الله صابرن ساٿ آهي. ۽ اوهين انهن (بدر وارن ڪافرن) وانگر نه ٿيو جيڪي پنهنجن

دِيَارِهِمْ بِطَرَاوِرِغَاءِ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ

گهرن مان آڪڙ ڪري ۽ ماڻهن جي ڏيکاء لاءِ ۽ روڪين پيا الله جي راه کان، ڊيسن مان لاءِ سان ۽ ماڻهن جي ڏيکاري لاءِ نڪتا ۽ الله جي واٽ کان جهلڻ لڳا.

وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۚ وَإِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ

۽ الله سندن عملن تي گهيرو ڪندڙ آهي. ۽ ياد ڪر جڏهن سينگارو انهن لاءِ شيطان جيڪي ڪندا آهن تنهن کي الله گهيرو ڪندڙ آهي. ۽ جڏهن شيطان سندن ڪرتوت انهن لاءِ سينگاريا

أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي

سندن ڪمن ڪي ۽ چيائين ناهي زور ٿيندڙ توهان تي اڄ ڪوئي ماڻهو ۽ مون

۽ (ڪافرن کي) چيائين ته اڄ ماڻهن مان ڪوبه اوهان تي غالب (ٿيڻو) نه آهي ۽ بيشڪ آءٌ اوهان جو پرجهلو

جار لڪم ۽ فَلَمَّا تَرَأَتْ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ

طرف آهيان توهان جو پوءِ جڏهن سامهون آيون ٻئي فوجون ٽپريڪيو پنهنجي ڪڙين تي ۽ چيائين

آهيان. پوءِ جڏهن ٻئي لشڪر آمهون سامهون ٿيا تڏهن (شيطان) پنهنجين ڪڙين (پر پوءِ) تي پڳو ۽ چيائين

إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ ۖ

آءٌ بالڪل بيزار آهيان توهان کان ۽ مان ڏسان ٿو اهو جيڪي اوهان نه ٿا ڏسو آءٌ ڊڄان ٿو الله کان.

ته آءٌ اوهان کان بيزار آهيان جيڪي اوهين نٿا ڏسو سو آءٌ ڏسان ٿو آءٌ الله کان ڊڄان ٿو.

وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝٤٨ إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ

۽ الله سخت عذاب ڏيندڙ آهي. ياد ڪر جڏهن چون پيا منافق ۽ جن جي

۽ الله سخت سزا ڏيندڙ آهي. (اهو وقت ياد ڪريو) جنهن مهل منافقن ۽ جن جي دليين ۾ بيماري هئي تن جي

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينُهُمْ ۖ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ

دليين ۾ مرض هئو ته ڏکو ڏنو آهي انهن کي دين انهن جي، ۽ جيڪو ڀروسو ڪندو

ته هنن (مسلمانن) کي سندن دين لڳيو آهي، ۽ جيڪو الله تي ڀروسو ڪندو آهي ته بيشڪ

عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝٤٩ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ

الله تي ته بيشڪ الله زبردست حڪمت وارو آهي، ۽ جي ڏسين ها جڏهن جو ماريوندا انهن

الله غالب حڪمت وارو آهي. (اي ڏسندا) جيڪڏهن (انهيءَ مهل) ڏسين جنهن مهل ملائڪ ڪافرن جو

كَفَرُوا ۖ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ۖ وَذُوقُوا

ڪافرن کي ملائڪ ڏڪهندا انهن جي منهن تي ۽ انهن جي پٺين تي، ۽ چوندين چڪو

ساز ڪيندا آهن ۽ سندن منهن ۽ پٺين کي سڀيندا ڪٽيندا آهن (ته عجب ڪرين!) ۽ (چوندا اٿن ته هاڻي)

عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝٥٠ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ

عذاب ٻاهڙو. اهاسزا آهي ان جي جيڪو موڪليو توهان جي هٿن ۽ بيشڪ الله ناهي

ساڙيندڙ عذاب (جرمزو) چڪو اهو هن سببان آهي جو جيڪي اوهان جي هٿن اڳي موڪليو آهي. ۽ يقينن الله

بِظُلْمٍ لِّلْعَبِيدِ ۝٥١ كَذَٰبُ آلِ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ

ظلم ڪندڙ ٻانهن تي. جنن حال ٿيو فرعون وارن جو ۽ جيڪي انهن کان اڳ هئا.

ٻانهن تي ظلم ڪندڙ نه آهي. (انهن جو حال) فرعونين ۽ انهن جهڙو آهي جيڪي کانئن اڳ هئا.

كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ط إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ

انڪار ڪيائون الله جي آيتن جو پوءِ پڪڙيو انهن کي الله سندن گناهن جي ڪري، بيشڪ الله سگهارو آهي (جو) الله جي آيتن کي نه مڃيائون پوءِ الله سندن گناهن سببان کين پڪڙيو، ڇو ته الله سگهارو سخت

شَدِيدُ الْعِقَابِ ۵۲) ذَلِكَ بَانَ اللَّهُ لَمْ يَكْ مُغَيِّرًا نِعْمَةً

سخت عذاب ڪندڙ آهي. اهو هن ڪري جو هرگز الله ناهي ڦيرائيندڙ ڪانعمت

سزا ڏيندڙ آهي. اهو هن ڪري جو الله، جا نعمت ڪنهن قوم کي عطا ڪندو آهي تنهن کي، (اهو) ايسٽائين

أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ

جاڪيائين ڪنهن قوم تي جيستائين جيڪي سندن دلين ۾ آهي سو (پاڻ نه) مٽائيندا آهن ۽ الله ٻڌندڙ

كَذِبُ ۖ هُنَّ أُمَّتَاتٌ لِّأُمَّتٍ ۖ ذَلِكُمْ كَذِبٌ لِّأُولَٰئِكَ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَكْفِيهِمْ

ڪڏهن نه مٽائيندو آهي جيستائين جيڪي سندن دلين ۾ آهي سو (پاڻ نه) مٽائيندا آهن ۽ الله ٻڌندڙ

عَلِيمٌ ۖ كَذَابٌ أَلْفَرَعُونَ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَذَّبُوا

ڄاڻندڙ آهي. جيئن حال ٿيو فرعون وارن جو. ۽ انهن کان اڳين جو، انهن ڪوڙو ڪيو

بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ ۚ

پنهنجي رب جي آيتن کي پوءِ هلاڪ ڪيوسون انهن کي سندن گناهن جي ڪري ۽ ٻوڙيوسون فرعون وارن کي،

كِي ڪوڙ جاتائون تنهن ڪري انهن کي سندن گناهن سببان هلاڪ ڪيوسون ۽ فرعونين کي ٻوڙيوسون،

وَكُلٌّ كَانُوا ظَالِمِينَ ۖ إِنَّ شَرَّ الدِّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ

۽ سڀ هئا ظلم ڪندڙ، بيشڪ تمام بچڙا جانورن ۾ الله وٽ آهي آهن جي

۽ مڙئي ظالم هئا. (ڌرتيء تي چرندڙ) ساهدارن مان (سڀ کان) بچڙا الله وٽ، ڪافر آهن

كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ

منڪرتيا پوءِ آهي نه، ٿا ايمان آڻين. اهي جن سان توهن نامو ڪيو انهن مان پوءِ ڀڄن ٿا

جو آهي ايمان نه ٿا آڻين. انهن مان جن سان (صلح جو) انجام ڪيو ائين ئي سي وري

عَاهَدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ۖ فَمَا تَقْفَنَّهُمْ

وعدو پنهنجو هر ڀيري ۾ اهي نه ٿا ڊڄن. پوءِ جيڪڏهن تون پڪڙين انهن کي

هر ڀيري انجام ڀڄندا آهن ۽ اهي نه ڊڄندا آهن، پوءِ جيڪڏهن لڙائيءَ ۾ کين لهين ته

فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مِّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۖ

جنگ ۾ پوءِ ڦوٽ وجهه انهن سان سندن پويين ۾ جيئن آهي ياد ڪن.

اهڙي سزا ڏين جو (کين ڏسي) جيڪي سندن پوئتان هجن تن کي پڇاڻين ته من آهي ياد ڪن.

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَىٰ

۽ جيڪڏهن توکي خطرو ٿئي ڪنهن قوم کان گهٽ جو پوءِ اچل انهن ڏانهن واعدو ۽ جيڪڏهن ڪنهن قوم جي (معاهدي پڃڻ جي) خيانت کان ڊڄين ته انهن ڏانهن (سندن معاهدي پوري ٿيڻ مهل) سڌو سنئون بيزاريءَ جو

سَوَاءٌ ۱۰ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ ۵۸ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

سڌو سنئون، بيشڪ الله نه توپسندگري دغا بازن کي. ۽ هرگز نه سمجهن ڪافر

اطلاع موڪل، چو ته الله خيانت ڪندڙن کي دوست نه رکندو آهي. ۽ ڪافر (ائين) نه پائين ته (ڪو) اڳ ڪيائي ويا.

سَبَقُوا ۱۱ إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ۵۹ وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ

توڌي ويا، يقينن اهي ٽڪائي نه سگهندا. ۽ تيار ڪريو انهن لاءِ پنهنجي وس آهر

پڪ آهي ته ٽڪائي سگهندا. ۽ انهن لاءِ (لڙائي جي هٿيارن جي) سگهه مان

مِّنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ

فوجي طاقت ۽ سرحدبندي جوهيسايو انهيءَ سان دشمن الله جي کي ۽ دشمن پنهنجي کي

۽ گهوڙن جي تيار رکڻ مان جيڪي ٿي سگهيو سو الله جي ويرين ۽ پنهنجي ويرين کي دهشت ڏيڻ لاءِ تيار ڪو

وَأَخْرَيْنَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۱۲ وَمَا

۽ ٻين کي به انهن کان سواءِ، جو نه ڄاڻو توهان انهن کي، الله ڄاڻي توهان کي، ۽ جيڪي

۽ انهن کان سواءِ هيءَ قوم کي (به)، کين توهان نه ڄاڻندا آهيو انهن کي الله ڄاڻندو آهي. ۽ جيڪي

تَنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ

خرچيوتا ڪنهن شيءِ مان الله جي راهي پورو ملندو توهان کي ۽ توهان سان

ڪنهن شيءِ مان الله جي واٽ ۾ خرچ ڪندو سو اوهان کي پورو ڏبو ۽ اوهان کي (گهٽ ڏئي)

لَا تُظْلَمُونَ ۶۰ وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ

نه ظلم ڪيو ويندو. ۽ جيڪڏهن ڪافرا لاڙو ڪن صلح لاءِ ته تون به لاڙو ڪر ان لاءِ ۽ رک

ظلم نه ڪيو. ۽ جيڪڏهن صلح لاءِ لاڙو ڪن ته (تون به) ان ڏانهن لاڙو ڪر ۽ الله تي ڀروسو ڪر.

عَلَى اللَّهِ ۱۱ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۶۱ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ

الله تي، بيشڪ اهوئي ٻڌندڙ ۽ ڄاڻندڙ آهي. ۽ جيڪڏهن گهرن ٿا توکي ڌوڪو ڏيڻ

چو ته اهو ٻڌندڙ ۽ ڄاڻندڙ آهي. ۽ جيڪڏهن توکي ڌوڪي ڏيڻ جو ارادو ڪن ٿا

فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ ۱۲ هُوَ الَّذِي آيَدَكَ بِزُفَرٍ ۶۲ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ۶۳

ته ڪافي آهي توکي الله، اهوئي آهي جنهن طاقت ڏني توکي پنهنجي مدد سان ۽ مسلمانن سان.

ته يقينن تولا، الله ڪافي آهي. ۽ اهو ئي آهي جنهن توکي پنهنجي مدد ۽ مومنن سان سگهه ڏني.

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ط لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

۽ محبت وڌائين انهن جي دلين ۾، جيڪڏهن تون خرچ ڪرين ها جيڪي زمين ۾ آهي سمورو ۽ انهن (مومنن) جي دلين کي جوڙيائين جيڪي زمين ۾ آهي سو مڙهي جيڪڏهن تون خرچين ها

مَا أَلَفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ ط إِنَّهُ عَزِيزٌ

تو جوڙي سگهين ها انهن جون دليون پر الله الفت وڌي انهن جي وچ ۾، بيشڪ اهو زبردست ته سندن دلين کي جوڙي نه سگهين ها پر الله سندن وچ ۾ ميلاب ڏنو، ڇو ته اهو غالب

حَكِيمٌ ۶۳ يَٰأَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۶۴

حڪمت وارو آهي. اي نبي! ڪافي آهي تولا ۽ الله ۽ جيڪي تنهنجا تابعدار آهن مومن. حڪمت وارو آهي. اي پيغمبر! توکي الله ۽ ٻڻ مومن مان جن تنهنجي تابعداري ڪئي سي ڪافي آهن.

يَٰأَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ط إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ

اي نبي! پڙڪاءُ مسلمانن کي جنگ تي جيڪڏهن هوندا توهان مان اي پيغمبر! مومنن کي لڙائيءَ تي همٿاءُ، جيڪڏهن اوهان مان صبر وارا ويه

عَشْرُونَ صَبِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۶۵ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ

ويه ثابت قدم ته زور ٿيندا ٻن سون کان، ۽ جيڪڏهن هوندا توهان مان (ڄڻا) آهن ته ٻن سون تي غالب ٿيندا، ۽ جيڪڏهن اوهان مان سئو (ڄڻا)

مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۶۶ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ

هڪ سئو ته زور ٿيندا هزار ڪافرن کان چوٽه اها قوم بي سمجهه آهي. آهن ته هزار ڪافرن تي غالب ٿيندا هن ڪري جو اها اهڙي قوم آهي جا نه سمجهندي آهي.

إِنَّ خَفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ط فَإِنْ يَكُنْ

هينئر هڪائي ڪئي الله توهان تان ۽ ڄاڻائين ته توهان ۾ ڪمزوري آهي، پوءِ جيڪڏهن هوندا هاڻي الله اوهان تان بار هڪو ڪيو ۽ اوهان ۾ ڪمزوري معلوم ڪيائين، تنهن ڪري جيڪڏهن

مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۶۷ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ

توهان مان هڪ سئو ثابت قدم ته زور ٿيندا ٻن سون کان، ۽ جيڪڏهن هوندا توهان مان اوهان مان صبر وارا سئو (ڄڻا) هوندا ته ٻن سون تي غالب ٿيندا، ۽ جيڪڏهن اوهان مان

أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۶۸

هزار ته زور ٿيندا ٻن هزارن کان الله جي اذن سان، ۽ الله گڏ آهي مضبوط ماڻهن سان. هزار هوندا ته ٻن هزارن تي الله جي حڪم سان غالب ٿيندا، ۽ الله صابرن ساڻ آهي.

مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يَتُخَنَ فِي الْأَرْضِ ط

ناهي ڪنهن نبيءَ لاءِ جو هجن ان وٽ قيدي ته رتو ڇڏڻ نه ڪري ڌرتيءَ تي،
پيغمبر کي نه جڳائيندو آهي جو (ڪافرن کي) قيد ۾ رکي (بلڪ کين قتل ڪري) ايتري تائين جو ملڪ ۾

تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۖ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ط وَاللَّهُ

توهان گهرو ٿا مال دنيا جو، ۽ الله گهري ٿو آخرت، ۽ الله
(ڪافرن جي عام) خونريزي ڪري، (اوهين) دنيا جو سامان گهرندا آهيو ۽ الله آخرت (جو ثواب ڏيڻ) گهرندو آهي ۽ الله غالب

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۖ ۶۷ لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا

زبردست آهي دانءُ آهي، جيڪڏهن نه هجي ها لکيو الله جو اڳ ۾ ته پهچي ها توهان کي انهيءَ
حڪمت وارو آهي، جيڪڏهن (توهان کي عذاب نه ڪرڻ تقدير ۾) اڳيئي نه لکي ها ته (جيڪر) اوهان جيڪي (قديو) ورتو

أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۖ ۶۸ فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ

وٺڻ ۾ عذاب وڏو، پوءِ ڪاٿو جو مال غنيمت ڪيو اٿو حلال پاڪ سمجهي
تنهن ۾ اوهان کي ضرور وڏو عذاب پهچي ها، پوءِ جيڪي اوهان مال غنيمت مان حاصل ڪريو سو پاڪ حلال (پاڻي) کائو

وَاتَّقُوا اللَّهَ ط إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۖ ۶۹ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ

۽ ڊڄو الله کان، بيشڪ الله غفور رحيم آهي، اي نبي! چؤ
۽ الله کان ڊڄو، ڇو ته الله بخششهار مهربان آهي، اي پيغمبر! قيدين مان جيڪي

لَمَنَ فِي أَيْدِيكُمْ مِّنَ الْأَسْرَى ۖ إِنَّ يَّعْلَمَ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ

انهن کي جيڪي توهان جي هٿن ۾ آهن گجهه قيدي، جيڪڏهن ڄاڻندو الله توهان جي دليين ۾
اوهان جي هٿن ۾ آهن تن کي چئو ته جيڪڏهن الله اوهان جي دليين ۾ ڪا چڱائي ڄاڻي

خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ ط وَاللَّهُ

ڪا چڱائي ڏيندو توهان کي وڌيڪ پلو ان کان جيڪي ورتو ويو توهان کان ۽ بخشيندو توهان کي، ۽ الله
ته جيڪي اوهان کان ورتو ويو تنهن کان چڱو اوهان کي ڏيندو ۽ اوهان کي بخشيندو، ۽ الله

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۖ ۷۰ وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ

بخشيندڙ مهربان آهي، ۽ جيڪڏهن ارادو ڪن ٿا توسان دغا ڪرڻ جو ته بيشڪ انهن دغا ڪئي هئي الله سان
بخششهار مهربان آهي، ۽ جيڪڏهن توسان خيانت ڪرڻ گهرندا ته بيشڪ الله سان اڳ (به) خيانت

مِنْ قَبْلُ فَأَمَّا مَن مِّنْهُمْ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۖ ۷۱ إِنَّ الَّذِينَ

اڳ ۾ پوءِ پڪڙيا ٿين انهن کي، ۽ الله ڄاڻندڙ آهي دانءُ آهي، بيشڪ جن ماڻهن
ڪئي هئائون پوءِ (اوهان کي) انهن تي سگهارو ڪيائين ۽ الله ڄاڻندڙ حڪمت وارو آهي.

أَمِنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ

ایمان آندو ۽ هجرت ڪئي ۽ وڙهيا ۽ پنهنجي مالن ۽ جانين سميت الله جي راھ ۾

جن ایمان آندو ۽ هجرت ڪئي ۽ پنهنجن مالن ۽ پنهنجين جانين سان الله جي واٽ ۾ جهاد ڪيو

اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَاوَا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ط

۽ جن ماڻهن جاءِ ڏني ۽ مدد ڪئي اهي ئي ۽ هڪ ٻئي جا دوست آهن،

۽ جن جاءِ ڏني ۽ مدد ڪئي اهي هڪ ٻئي جا دوست آهن، ۽ جن ایمان آندو ۽ هجرت نه ڪئي

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَا يَتِيهِمْ مَنْ

۽ جن ایمان آندو ۽ گهر نه ڇڏيا ناهي توهان لاءِ انهن جي دوستيءَ مان ڪو

تن جي دوستي مان اوهان کي ايستائين ڪجهه به (فائدو) نه آهي جيستائين هجرت (نه) ڪن

شَيْءٌ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا ۚ وَإِنْ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ

فائدو جيستائين اهي هجرت ڪن، ۽ جيڪڏهن اهي مدد گهرن توهان کان دين ۾

۽ جيڪڏهن دين (جي ڪم) ۾ اوهان کان مدد گهرن ته اوهان کي انهيءَ قوم کان سواءِ ٻيءَ قوم تي

فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ط وَاللَّهُ بِمَا

تحروري آهي توهان تي مدد ڪرڻ مگر اهڙي قوم جي خلاف نه، جو توهان جي ۽ انهن جي وچ ۾ عهدنامو آهي، ۽ الله توهان جي

مدد ڏيڻ لازمي آهي، جن جو اوهان جي ۽ انهن جي وچ ۾ معاهدو ٿيل هجي، ۽ جيڪي ڪندا آهيو سو الله ڏسندڙ آهي.

تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۙ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ط

عملن کي ڏسندڙ آهي، ۽ جن ڪفر ڪيو اهي دوست آهن هڪ ٻئي جا،

۽ جيڪي ڪافر آهن تن مان هڪڙا ٻين جا سنگتي آهن، پر (اي مسلمانو!) جيڪڏهن

إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ۙ ط وَ

۽ جيڪڏهن ائين نه ڪندؤ ته ڀوندو فتنو ملڪ ۾ ڏڦيڙ وڌو،

اوهين اها (پاڻي) نه ڪندؤ ته ملڪ ۾ فتنو ۽ وڏو فساد ٿيندو، ۽ جن ایمان آندو

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ

جن ایمان آندو ۽ هجرت ڪئي ۽ جهاد ڪيو الله جي راھ ۾ ۽ جن انهن کي

۽ هجرت ڪئي ۽ الله جي واٽ ۾ جهاد ڪيو ۽ جن (هجرت ڪندڙن کي) جاءِ ڏني ۽ مدد ڪئي

أَوَاوَا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ط لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ

جڳهه ڏني ۽ مدد ڪئي اهي ئي مسلمان آهن سچا، انهن لاءِ بخشش آهي ۽

اهي ئي هڪ مومن آهن، انهن لاءِ بخشش ۽ عزت واري روزي آهي.

رَزَقٌ كَرِيمٌ ٤٢) وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا

روزي عزت واري. ۽ جن ايمان آندو انهن کان پوءِ ۽ هجرت ڪئي ۽ جهاد ڪيائون ۽ جن (انهن کان) پوءِ ايمان آندو ۽ هجرت ڪئي ۽ اوهان سان گڏ جهاد ڪيو سي به

مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ الْأَرْحَامُ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ

توهان سان گڏجي پوءِ اهي به توهان مان آهن ۽ مائٽي وارا زياده حقدار آهن هڪ ٻئي جا اوهان مان آهن. ۽ مائٽي وارا الله جي حڪم موجب (پاڻ ۾) هڪ ٻئي جا وڌيڪ حقدار آهن.

فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٤٥

الله جي ڪتاب ۾، بيشڪ الله هر شيءِ کي ڄاڻندڙ آهي.

چو ته الله سڀ ڪنهن شيءِ کي ڄاڻندڙ آهي.

رُكُوعَاتُهَا ١٦

سُورَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ

آيَاتُهَا ١٢٩

بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ١

بيزاري آهي الله ۽ سندس رسول جي انهن کان جن سان معاهدو ڪيو آڻو يعني مشرڪن کان.

جن مشرڪن سان اوهان معاهدو ڪيو تن ڏانهن الله ۽ سندس پيغمبر جي پارڪان (معاهدي کان) دستبرداري (جو اعلان) آهي.

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ

(چئو) ته گهمو ملڪ ۾ چار مهينا ۽ ڄاڻو ته توهان ناهيو

(اي مشرڪو! مسلمانن جي) ملڪ ۾ چار مهينا گهمو ڦرو ۽ ڄاڻو ته اوهين الله کي ٽڪائڻ وارا نه

مُعْجِزِي اللَّهِ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ٢) وَأَذَانٌ مِنَ اللَّهِ

عاجز ڪندڙ الله کي ۽ بيشڪ الله خوار ڪندڙ آهي ڪافرن کي. ۽ چٽاءُ آهي الله

آهيرو ۽ (ڄاڻو) ته الله ڪافرن کي خوار ڪرڻ وارو آهي. ۽ وڏي حج جي ڏينهن الله ۽

وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ

۽ ان جي رسول طرفان ماڻهن لاءِ حج اڪبر جي ڏينهن ته الله بيزار آهي

سندس پيغمبر جي طرفان ماڻهن ڏانهن اعلان آهي ته الله ۽ سندس پيغمبر مشرڪن کان بيزار آهي.

مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ وَرَسُولُهُ ۚ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَإِنْ

مشرڪن کان، ۽ سندس رسول، پوءِ جي توبه ڪندؤ ته اهو ڀلو آهي توهان لاءِ ۽ جيڪڏهن

پوءِ (اي مشرڪو!) جيڪڏهن (شرڪ کان) توبه ڪندؤ ته اها اوهان لاءِ ڀلي آهي. ۽ جيڪڏهن اوهين منهن ڦيرائيندؤ

تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ط وَبَشِّرِ الَّذِينَ

ڦرندؤ پوء ڄاڻو پڳ توهان ناهيو عاجز ڪندڙ الله ڪي ۽ خبر ڏي تہ ڄاڻو تہ اوهين الله ڪي ٿڪائڻ وارا نہ آهيو ۽ (اي پيغمبرا) ڪافرن کي ڏکائيندڙ عذاب جي

كُفَرُوا بِعَذَابِ الْيَمِّ ۝ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

ڪافرن کي عذاب دردناڪ جي. مگر جن مشرڪن سان توهان عهد ڪيو هو خبر ڏي. پر مشرڪن مان جن سان معاهدو ڪيو هيو وري (انهن) اوهان سان (معاهدي ۾) ڪو قصور

ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُوا

پوء انهن کي نه ڪيو توهان سان ڪجهه ۽ نڪي پٺپراڻي ڪيائون توهان جي خلاف ڪنهن جي پوء پاڙيو نہ ڪيو ۽ نڪي اوهان تي ٻئي ڪنهن کي مدد ڏنائون تن جو (معاهدو) سندن مدت تائين

إِلَيْهِمْ عَاهَدْتُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ ط إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

انهن سان انهن جو انجام سندن مدي تائين، بيشڪ الله پسند ڪري ٿو پرهيزگارن کي. ساڻن پورو ڪريو بيشڪ الله پرهيزگارن کي دوست رکندو آهي.

فَإِذَا النُّسُخُ الْأَشْهُرُ الْحَرَمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ

پوء جڏهن گذرن مهينا عزت وارا تہ قتل ڪريو مشرڪن کي جتي جتي لهو انهن کي پوء (جن مهينن ۾ لڙائي) حرام (ڪئي ويئي آهي سي) مهينا جڏهن پورا ٿين تڏهن مشرڪن کي جتي لهو تي انهن کي قتل ڪريو

وَخُذُوهُمْ وَأَحْصِرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ج فَإِنْ

۽ پڪڙيو انهن کي ۽ بند ڪريو انهن کي ۽ ويهوانهن لاءِ هر گهٽ تي، پوء جيڪڏهن ۽ انهن کي پڪڙيو ۽ انهن جو گهيرو ڪريو ۽ سڀني گهٽ تي انهن لاءِ (گهاڙ ۾) ويهيو، پوء جيڪڏهن

تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ط إِنَّ

توبه ڪن ۽ قائم ڪن نماز ۽ ڏين زڪوات پوء ڇڏيو رستو انهن جو، بيشڪ توبه ڪن ۽ نماز پڙهن ۽ زڪوات ڏين تہ سندن وات ڇڏيو، ڇو تہ الله بخششهار مهربان آهي.

اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ

الله بخشيندڙ مهربان آهي. ۽ جيڪڏهن ڪوبه مشرڪن مان پناهه گهري توکان ۽ جيڪڏهن مشرڪن مان ڪو هڪڙو توکان امان گهري تہ کيس امان ڏي جيستائين (هو)

فَاجْرُهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ط ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ

تپناهه ڏجان کي جيستائين ٻڌي قرآن کي پوء پهچاء انهي کي سندس امن جي جاء تي، اهو هن لاء آهي تہ ڪلام الله ٻڌي پوء کيس سندس امن جي هنڌ پهچاء اهو هن ڪري جو اها قوم اهڙي آهي

قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ٦ كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ

اهي ماڻهو ڄاڻ نه ٿا رکن. ڪيئن ٿيندو مشرڪن لاءِ ڏهو جو نه ڄاڻندي آهي. الله وٽ ۽ سندس پيغمبر وٽ مشرڪن لاءِ انجار ڪيئن ٿيندو؟

عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ

الله وٽ ۽ سندس رسول وٽ سواءِ انهن جي جن سان معاهدو ڪيو توهان مسجد سواءِ انهن جي جن سان مسجد معاهدو ڪيو توهان

الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ٧ إِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ

الحرام وٽ. پوءِ جيستائين اهي سڌارهن توهان سان ته سڌارهو توهان به انهن لاءِ بيشڪ الله پسند ٿو ڪري قاتل رهن تيستائين اوهين به انهن لاءِ (سندن معاهدي تي) قاتل رهو، چو ته الله پرهيڙگارن کي دوست رکندو آهي.

الْمُتَّقِينَ ٨ كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ

پرهيڙگارن کي. ڪيئن ڇو ۽ جيڪڏهن اهي قبضو ڪندا توهان تي ته نه لحاظ ڪندا توهان جي ڪيئن (سندن معاهدو قاتل رهندو؟) هوڏانهن جيڪڏهن اوهان تي غالب ٿين ته اوهان بابت نه ڪي مائٽي جو

إِلَّا وَلَا ذِمَّةٌ ٩ يَرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ ١٠

مائٽي جو ۽ نه وعدي جو، خوش ٿا ڪن توهان کي زباني طور ۽ نه ٿيون مڃين دليون انهن جون، ۽ نه ڪي معاهدي جو خيال رکن. اوهان کي پنهنجن (مٿين) زبانن سان راضي ڪندا آهن ۽ سندن دليون انڪاري آهن، ۽

أَكْثَرُهُمْ فَسِقُونَ ١١ اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا

اڪثر اهي غدار آهن. وڪيائون الله جون آيتون رقم ٿوري تي پوءِ روڪيائون منجهانئن گهڻا بي دين آهن. الله جي آيتن کي ٿوري ملهه تي وڪيائون پوءِ (ماڻهن کي) سندس واٽ کان جهليائون.

عَنْ سَبِيلِهِ ١٢ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٣ لَا يَرْقُبُونَ

ان جي رستي کان، بيشڪ ٻرو آهي جيڪي اهي ڪن ٿا. نه ٿا لحاظ رکن اهي جيڪي ڪندا آهن سو ٻڙو آهي. ڪنهن مومن بابت نڪي مائٽيءَ جو ۽ نڪي معاهدي جو

فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةٌ ١٤ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ١٥ فَإِنْ

ڪنهن مسلمان بابت مائٽي جو ۽ نه وعدي جو، ۽ اهي ئي ليڪو لنگهندڙ آهن. پوءِ جيڪڏهن خيال رکندا آهن ۽ اهي ئي حد کان لنگهيل آهن. پوءِ جيڪڏهن (ڪفر کان) توبه ڪن ۽ ناسز پوهن

تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخِوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ١٦

توبه ڪن ۽ قائم ڪن نماز ۽ ڏين زڪوات پوءِ ڀاڙ آهن توهان جا دين ۾، ۽ زڪوات ڏين ته اوهان جا دين ۾ ڀاڙ آهن، ۽ جيڪي مائٽو ڄاڻندا آهن تن لاءِ نشانين

وَنُفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ

۽ اسين کولي ٻڌايون ٿا آيتون انهن ماڻهن کي جيڪي ڄاڻ ڪن. ۽ جيڪڏهن ڀڄن پنهنجا قسم کولي بيان ڪريون ٿا. ۽ جيڪڏهن پنهنجن انجمن ٻڌڻ کان پوءِ پنهنجا قسم ڀڄن مٿن بعد عهدِ هنم وڌيڪن وڌيڪن ۽ ٽوڪن توهان جي دين تي پوءِ وڙهو ڪفر جي اڳواڻن سان. ۽ اوهان جي دين ۾ طعني بازي ڪن ته ڪفر جي اڳواڻن سان جنگ ڪريو! ڇو ته انهن

انهم لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۝ إِلَّا تُقَاتِلُون قَوْمًا

بس، نه آهن قسم انهن جا شايداهي روڪجي وڃن. ڇانهن ٿا وڙهو ان قوم سان جو قسم (اعتبار جوڳو) نه آهي. مٿن آهي جهلجن. اهڙي قوم سان ڇو نه ٿا وڙهو جن پنهنجن قسمن کي نڪڻو آيمانهنم وهڻو باخراج الرسول وهڻو بدءِ وڪم اول جن ڀڳا پنهنجا قسم ۽ سنڀريا رسول جي ڪڍڻ تي ۽ انهن اڳرائي ڪئي توهان سان پهريائين، ڀڳو ۽ پيغمبر جي لڏڻ لاءِ سنڀريا ۽ منيڻن اوهان سان (دشمني) ۾ بهل ڪرڻ لڳا؟

مَرَّةً ۖ أَتَخْشَوْنَهُمْ ۖ قَالَ هُوَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

ڇا توهان ڊڄو ٿا انهن کان، ۽ الله وڌيڪ حقدار آهي جو ڊڄو انهي کان جيڪڏهن ايمان رکندڙ آهيو. ڪانئن ڇو نه ڊڄو؟ جيڪڏهن مومن آهيو ته الله (هن لاءِ) وڌيڪ حقدار آهي ته ڪانئن ڊڄو. قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِّكُمْ عَلَيْهِمْ وَ اوهان سان ته عذاب ڪري انهن کي الله توهان جي هٿن سان ۽ خوار ڪري انهن کي ۽ مدد ڪري توهان جي انهن تي ۽ انهن سان وڙهو ته الله اوهان جي هٿن کين سزا ڏيندو ۽ کين خوار ڪندو ۽ اوهان کي مٿن سوڀ ڏيندو ۽

يُشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ۝ وَيَذْهَبُ غِيظُ قُلُوبِهِمْ ۖ

ٺاري دليون ماڻهن مسلمانن جون. ۽ نٿي ڪاوڙ انهن جي دليين جي. مومنن جي قوم جي سينن کي شفا بخشيندو (يعني ٺاريندو). ۽ سندن دليين جي ڪاوڙ ختم ڪندو. ۽ الله

وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

۽ بخشي ٿو الله جنهن کي گهري، ۽ الله ڄاڻندڙ آهي داناءُ آهي. ڇا جنهن لاءِ گهري ٿو تنهن تي ڇا به سان مڙهندو، ۽ الله ڄاڻندڙ حڪمت وارو آهي. پائيندا آهيو ڇا

حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

پاڻيو ٿو ته ڇڏيو ويندو توهان کي ۽ اڃانهن ڇڏيو الله انهن کي جن جهاد ڪيو توهان مان ته اوهان کي (جهاد جي تڪليف کان) ڇڏيو ويندو؟ ۽ حقيقت ڪري اوهان مان جن جهاد ڪيو

وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ

۽ نه ورتائون الله کان سواء ۽ ان جي رسول ۽ مومنن کان سواء
۽ الله ۽ سندس پيغمبر ۽ مومنن کان سواء (پيو) ڪو گجهو دوست (نه) نه ورتائون تن کي الله اڃان نه نڪريو آهي.

وَلِيَجْزِيَ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ۱۶ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ

ڪوپرجهلو، ۽ الله خبر رکندڙ آهي جيڪي توهان ڪريو ٿا. ۽ نه ڪم ۽ مشرڪن جو
۽ جيڪي ڪندا آهيو تنهن جي الله خبر رکندڙ آهي. پاڻ تي ڪفر جا اقرار ٿي، مشرڪن کي.

أَنْ يَّعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِم بِالْكَفْرِ

تہ آباد ڪن مسجدون الله جون ثابتي ڏيندي پاڻ تي ڪفر جي.
الله جي مسجدن جي آباد ڪرڻ جو حق ٿي نه آهي. اهي آهي آهن جن جا اعمال

أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۖ وَفِي النَّارِهِمْ خُلْدٌ ۖ وَهُمْ إِنَّمَا

اهي آهن جو بيڪار ٿيا عمل انهن جا، ۽ باهر اهي هميشه رهندا. رڳو
جت ٿي ويا، ۽ اهي باهه ۾ سدائين رهڻ وارا آهن. الله جي مسجدن کي

يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ

آباد ڪندو مسجدون الله جون اهو جنهن يقين ڪيو الله ۽ آخرت جي ڏينهن تي ۽ قائم ڪئي
آباد ڪرڻ رڳو انهيءَ کي جڳائيندو آهي جنهن الله ۽ قيامت جي ڏينهن کي مڃيو ۽ نماز پڙهي

الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ

نماز ۽ ڏني زڪوات ۽ نه ڊڻو مگر الله کان، پوءِ اميد آهي ته اهي هدايت وارن مان
۽ زڪوات ڏني ۽ الله کان سواءِ (بئي ڪنهن کان) نه ڊڻو، پوءِ اميد آهي ته اهي هدايت وارن مان

أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝ ۱۸ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ

ٿيندا هدايت وارن مان. ۽ چاتوهان ڪيو آهي پاڻي پيارڻ حاجين جو ۽ آباد ڪرڻ
آهن. اوهان جو حاجين کي پاڻي پيارڻ ۽ مسجد الحرام کي آباد رکڻ ان (جي عملن) جهڙو آهي ڇا

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجْهَدَ

مسجد الحرام جو برابر انهيءَ سان جيڪو يقين ڪري الله تي ۽ آخرت جي ڏينهن تي ۽ جهاد ڪري
جنهن الله ۽ قيامت جي ڏينهن کي مڃيو ۽ الله جي واٽ ۾ جهاد ڪيو؟

فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

الله جي راهه ۾، اهي نه آهن هڪجهڙا الله وٽ، ۽ الله نه ٿو هدايت ڪري
الله وٽ (هيءُ ۽ اهي) برابر نه آهن. ۽ الله ظالم قوم کي هدايت نه ڪندو آهي.

الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ١٩ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُوَ

قوم ظالم ڪي. جن ماڻهن ايمان آندو ۽ هجرت ڪئي ۽ جنگ ڪئي جن ايمان آندو ۽ هجرت ڪئي ۽ الله جي واٽ ۾ پنهنجن مالن ۽ پنهنجين جانين سان

فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ لَا أَعْظَمُ دَرَجَةً

الله جي راه ۾ پنهنجن مالن ۽ پنهنجن جانين سان، سي تمام وڏي مرتبي وارا آهن جهاد ڪيو سي الله وٽ مرتبي ۾ بلڪل وڏا آهن ۽ اهي ئي مراد ماڻھ وارا

عِنْدَ اللَّهِ ط وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ٢٠ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ

الله وٽ، ۽ اهي ئي ڪامياب آهن. خوشخبري ڏئي ٿو انهن کي سندن پالڻهار پنهنجي رحمت آهن. انهن کي سندن پالڻهار پاڻ وٽان ٻاجه ۽ راضي ۽ انهن باغن جي

مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتْ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ٢١ خُلَيدِينَ

۽ رضا ۽ باغن جي انهن لاءِ اتي آهي آرام هميشه وارو. اهي رهندا خوشخبري ڏئي ٿو جن ۾ انهن لاءِ سدائين نعمتون آهن. منجهس سدائين رهڻ وارا آهن.

فِيهَا أَبَدًا ط إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ٢٢ يَأَيُّهَا الَّذِينَ

اتي سدائين، بيشڪ الله وٽ ۽ اورو وڏو آهي. اي اهي جن چو. ته الله وٽ ئي وڏو اجر آهي. اي مومنو پنهنجن پيڻن

آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا

ايمان آندو نه وٺو پنهنجن ابن ڏاڏن ۽ پنهنجن ڀائرن کي دوست ڪري جيڪڏهن اهي پسند ڪن ٿا ۽ پنهنجن ڀائرن کي دوست ڪري نه وٺو جيڪڏهن (اهي) ڪفر کي ايمان کان پيارو رکن ٿا.

الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ ط وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَاُولَئِكَ هُمُ

ڪفر کي ايمان تي، ۽ جيڪي دوستي رکندا انهن سان توهان مان ته اهي ئي ۽ جيڪي اوهان مان انهن سان دوستي ڪندا سي ئي ظالم آهن.

الظَّالِمُونَ ٢٣ قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَ

ظالم آهن. چؤ جيڪڏهن آهن توهان جا اباڏاڏا ۽ توهان جا پٽ پوٽا ۽ توهان جا ڀائر (اي پيغمبرا) چئو ته، جيڪڏهن اوهان جا پيڻ ۽ اوهان جا ڀائر ۽ اوهان جون زالون ۽ اوهان

أَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ

توهان جون زالون ۽ توهان جو ڪٽنب ۽ اهي مال جيڪي ڪميا آڻو ۽ واپار جا ماڻھ ۽ اهي مال جي اوهان ڪميا آهن ۽ واپار جنهن جي بند ٿيڻ کان ڊڄو ٿا

تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبُّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ

ڊڄو ٿا جنهن جي بيمهي وڃڻ کان ۽ جايون جن کي چاهيو ٿا، وڌيڪ پيارا توهان کي الله کان ۽ جايون جن کي پسند ڪريو ٿا سي اوهان کي الله ۽ سندس پيغمبر ۽ سندس وات

وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ط

۽ ان جي رسول کان ۽ جهاد في سبيل الله کان ته انتظار ڪريو جيستائين موڪلي الله پنهنجو حڪم، ۾ جهاد ڪرڻ کان وڌيڪ پيارا آهن ته (ايسٽائين) ترسو جيستائين الله پنهنجو عذاب آڻي،

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٢٣ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ

۽ الله نه توهان کي ڏهاري ڏنو ڪري ڏوهارين کي، يقينن توهان جي مدد ڪئي الله ۽ الله بي دين قوم کي سڌو رستو نه ڏيکاريندو آهي. بيشڪ الله اوهان کي گهڻن هنڌن ۾ سوڀ ڏني

فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۱۰ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ ۱۱ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ

جائين گهڻين ۾ ۽ حنين واري ڏينهن ۾ جڏهن وڻي پئي توهان کي گهڻائي توهان جي پوءِ اها نه (پڻ جنگ) حنين جي ڏينهن، جو جڏهن اوهان جي گهڻائي اوهان کي عجب ۾ وڌو ۽ اوهان کان (اوهان جي

تَغْنَعُنَّ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ

ڪم آڻي توهان کي ڪجهه به ۽ تنگ ٿي پئي توهان تي ڌرتي ويڪرائڻ هوندي پوءِ گهڻائي) ڪجهه به تاري نه سگهي ۽ زمين پنهنجي ويڪرائي هوندي (ب) اوهان تي سوڙهي ٿي وئي ۽ پوءِ

وَلَيْتُمْ مُدْبِرِينَ ۲۵ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَ

هتي ويو توهان پٺڀرائي، ان کان پوءِ لاٿو الله پنهنجي طرفان قرار پنهنجي رسول تي ۽ اوهان پٺڀرا ٿي ڦريو، وري الله پنهنجي ٻار کان سڪون پنهنجي پيغمبر تي ۽ مومن تي لاٿو ۽

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَ أَنْزَلَ جُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا وَ عَذَّبَ

ايمان وارن تي ۽ لاٿائين اهڙا لشڪر جن کي توهان نه ڀيڙ ڏسو، ۽ عذاب ڏنائين (ملائڪن جو) لشڪر لاٿائين جن کي نه ٿي ڏٺو ۽ ڪافرن کي سزا ڏنائين

الَّذِينَ كَفَرُوا ط وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ۲۶ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ

ڪافرن کي، ۽ اها ئي آهي سزا ڪافرن جي، پوءِ بخشي ٿو الله ان کان ۽ اها ڪافرن جي سزا آهي، وري ان کان پوءِ الله جنهن لاءِ وڻيس تنهن تي ٻاجه سان موٽندو،

ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۲۷ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

پوءِ جنهن کي گهري، ۽ الله بخشتار مهربان آهي، اي ايمان وارو! ۽ الله بخشتار مهربان آهي، اي مومن! مشرڪ بس ڀليت آهن

إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ

رڳو مشرڪ آڻو پليت پوءِ ويجهائين مسجد الحرام کي پنهنجي تنهن ڪري هن سال کان پوءِ مسجد الحرام جي ويجهو نه وڃن. ۽ جيڪڏهن (اوهين)

عَامِهِمْ هَذَا ۚ وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ

هن سال کان پوءِ. ۽ جيڪڏهن ڊڄو ٿا سڃاڻي ڪان تڙجهو آسودو ڪندو توهان کي الله پنهنجي سڃاڻيءَ کان ڊڄندا آهيو ته جيڪڏهن الله گهريو ته پنهنجي فضل سان اوهان کي

فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝٢٨ قَاتِلُوا الَّذِينَ

فضل سان جي گهري، بيشڪ الله ڄاڻندڙ حڪيم آهي. لڙائي ڪريو انهن سان جيڪي سگهوئي آسودو ڪندو، ڇو ته الله ڄاڻندڙ حڪمت وارو آهي. جن کي ڪتاب ڏنو ويو تن مان جيڪي الله کي

لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ

نه ٿا مڃين الله کي ۽ نه آخرت واري ڏينهن کي ۽ نه ٿا حرام چون جنهن کي حرام ڪيو ۽ قيامت جي ڏينهن کي نه مڃيندا آهن ۽ نڪي الله ۽ سندس پيغمبر جي حرام ڪيل (شين)

اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يُدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

الله ۽ ان جي رسول ۽ نه ٿا هلن سڄي دين تي يعني اهي جن کي ڪي حرام ڪري ڄاڻندا آهن ۽ نڪي سڄو دين قبول ڪندا آهن تن سان ايستائين

أَوْ تَوَالِ الْكِتَابِ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ۝٢٩

ڏٺو ويو ڪتاب تان جو ادا ڪن ڏيل هٿ سان ۽ اهي ذليل هجن. وڙهو جيستائين (اهي) ذليل ٿي پنهنجي هٿان جزيو ڏين.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ

۽ چيو يهودين عزير الله جو پٽ آهي ۽ چيو نصارن عيسيٰ الله جو پٽ آهي. ۽ يهودين چيو ته، عزير الله جو پٽ آهي ۽ نصارن چيو ته، عيسيٰ الله جو پٽ آهي.

ابْنُ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهَوْنَ قَوْلَ الَّذِينَ

الله جو پٽ آهي، اهي انهن جون ڳالهيون سندن واٽن جون آهن. ريس ٿا ڪن ڳالهائين انهن سان جن اهو سندن چوڻ سندن واٽن سان آهي، اڳين ڪافرن جي چوڻ جهڙي

كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ۚ قَتَلَهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّي يُؤْفَكُونَ ۝٣٠ اتَّخَذُوا

ڪفر ڪيو هو اڳي، تباھ ڪرين الله، ڪيڏانهن ٿا ڦيريا وڃن. ورتائون ريس ڪندا آهن، الله معن لعنت ڪري ڪيڏي جو ڪيڏي ڦلڻا ويندا آهن.

أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ

پنهنجي علم وارن ۽ پنهنجي بزرگن کي رب ڪري ۽ الله کان سواءِ ۽ عيسيٰ پٽ مريم جي کي الله کان سواءِ پالڻهار ڪري ورتائون.

مَرِيَمَ ۚ وَمَا أُمْرُوًا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

مريم کي، ۽ رڳو انهن کي حڪم ڪيل هئو ته عبادت ڪن خدا هڪڙي جي، ناهي ڪوئي مالڪ انهيءَ کان سواءِ، ۽ هڪ الله جي عبادت ڪرڻ کان سواءِ ڪين ٻيو حڪم نه ڪيو ويو آهي! ان کان سواءِ ڪو عبادت جو لائق نه آهي.

سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝٣١ يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اهو پاڪ آهي ان کان جو شريڪ ٿا ڪن. اهي گهڻن ٿا ته اجهائين الله جي روشنيءَ کي جيڪي ساڻس شريڪ ڪندا آهن تنهن کان هو پاڪ آهي. ۽ پنهنجن واتن سان الله جي نور کي وسائڻ گهرندا.

بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝٣٢

پنهنجن ڦوڪن سان ۽ انڪار ڪري ٿو الله مگر ۰ پورو ڪندو نور پنهنجو توڙي ناپسند ڪن ڪافر. آهن ۽ الله پنهنجي نور کي پوري ڪرڻ کان سواءِ نه رهندو جيتوڻيڪ ڪافر اُها ٿين.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ

اهوئي آهي جنهن موڪليو پنهنجو رسول هدايت سان ۽ سچي دين سان جيئن غالب ڪري ان کي اهو (الله) آهي جنهن پنهنجي پيغمبر کي هدايت ۽ سچي دين سان هن لاءِ موڪليو ته ان کي

عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ۝٣٣ يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

سڀني دين تي، توڙي ناپسند ڪن مشرڪ. اي ايمان وارا! اي ايمان وارا! اهل ڪتاب جي عالمن

إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَآكُفُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ

بيشڪ ڪيترائي ۽ ڀڙهيل ۽ فقير ڪائين ٿا مال ماڻهن جا ۽ درويشن مان گهڻا ماڻهن جو مال ٺڳيءَ سان کائيندا آهن ۽ الله جي وات

بِالْبَاطِلِ وَيُصَدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ

ناحق ۽ روڪين ٿا الله جي راه کان، ۽ اهي جيڪي ڏهي رکن ٿا کان (ماڻهن کي) جهليندا آهن، ۽ جيڪي سون ۽ چاندي جو خزانو گڏ ڪندا آهن

الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَبَشِّرْهُمْ

سون ۽ چانديءَ کي ۽ نه ٿا خرچ ڪن ان کي، الله جي راه ۾، پوءِ بشارت ڏج انهن کي ۽ اهو الله جي وات ۾ نه ڇڏيندا آهن تن کي ڏکوئيندڙ عذاب جي خبر ڏي.

بِعَذَابِ الْيَمِّ ۝ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ

عذاب در دناڪ جي. جنهن ڏينهن تپايو ويندو ان کي دوزخ جي باهم پوءِ ڏٺيو ويندو جنهن ڏينهن (سندن مال) دوزخ جي باه ۾ تپائبو (جڏهن تپندو ته) پوءِ ان سان سندن پيشانيون

بِهَاجِبَاهُمْ وَجَنُوبُهُمْ وظُهُرُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ لَا تَفْهَمُونَ

انهيءَ سان انهن جي پيشانيون ۽ پاسن ۽ انهن جي ٻئين کي، هي آهي جيڪي ڊي رکيو هئو توهان پنهنجي لاءِ ۽ سندن پاسيريون ۽ سندن پليون ڏٺيون، (جيئن ته) هي اهو (خزانو) آهي جيڪو پاڻ لاءِ گڏ ڪيو هيو

فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْذِبُونَ ۝ إِنَّ عَذَابَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثَنًا

پوءِ چڪوان کي جيڪي توهان لڪائيندا هئا. بيشڪ انداز مهينن جو الله وٽ ٻارهن سو جيڪو گڏ ڪيو هيو (ان جو مزدو) چڪو. بيشڪ مهينن جو ڳاڙهو يقينن ڪتاب الاهيءَ ۾ الله وٽ ٻارهن

عَشْرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا

مهينا آهي الله جي ڪتاب ۾ جنهن ڏينهن خليقائين آسمانن ۽ زمين کي انهن مان مهينا آهي. جنهن ڏينهن کان آسمانن ۽ زمين کي بڻايائين، منجهانئس چار (مهينا) تعظيم وارا آهن،

أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۖ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ

چار منع وارا آهن، اهو دين سٽو آهي، پوءِ نه ظلم ڪجو انهن ۾ اهو پڪو دين آهي تنهن ڪري اوهين پاڻ کي منجهن نقصان نه لايو

أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً ۖ

پاڻ تي، ۽ جنگ ڪريو مشرڪن سڀني سان جيئن اهي وڙهن ٿا توهان سڀني سان، ۽ سڀني مشرڪن سان وڙهو جهڙيءَ طرح اوهان سان سڀئي وڙهن ٿا، ۽ ڄاڻو ته

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ

۽ ڄاڻو بيشڪ الله گڏ آهي پرهيزگارن سان، رڳو لٽو جهڻ وادارو آهي. الله پرهيزگارن سان گڏ آهي. تعظيم وارن مهينن جو اڳي پوءِ ڪرڻ رڳو ڪفر ۾ وادارو آهي.

فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلُونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ

ڪفر ۾ گمراه ٿيندا آهن انهيءَ سان اهي جن ڪفر ڪيو جو جائز ڪن ٿا ان کي هڪڙي سال ۽ ناجائز ڪن ٿا ان کي ان سان ڪافري لاءِ ويندا آهن. ان (مهيني) کي هڪ سال حلال ڳڻين ٿا ۽ ٻئي سال ان کي حرام پائين ٿا

عَامًا لِيُؤْطُوا عَذَابَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحْلُوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ۖ ذَٰلِكَ

ٻئي سال جيئن پورو ڪن انداز جنهن کي منع ڪيو الله پوءِ جائز ڪن جنهن کي حرام ڪيو الله، سينگاريو يا آهن هن لاءِ ته الله جي حرام ڪيلن مهينن جي ڳاڙهي جي پورائي ڪن، پوءِ جن کي الله حرام ڪيو آهي تن کي حلال ٿا ڪن.

لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ ط وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ٣٧

انھن لاءِ سندن بھڙا ڪرتوت سينگاريا ويا. ۽ الله نه توهديت ڪري ڪافرن جي قوم کي. انھن لاءِ سندن بھڙا ڪرتوت سينگاريا ويا. ۽ الله نه توهديت ڪري ڪافرن جي قوم کي. انھن لاءِ سندن بھڙا ڪرتوت سينگاريا ويا. ۽ الله نه توهديت ڪري ڪافرن جي قوم کي.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اي ايمان وارو! اوهان کي ڇا (ٿيو) آهي؟ جو جڏهن اوهان کي چئبو آهي ته الله جي واٽ ۾ (جهاد لاءِ) نڪرو

إِنَّا قَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ ط أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ

ته پئجي ٿا رهو ڌرتيءَ تي، چاراضي ٿيا آهيو دنيا جي زندگي تي آخرت جي عوض، تڏهن زمين ڏانهن گرا ٿي ڪرندا آهيو! آخرت جي بدران دنيا جي حياتيءَ سان راضي ٿيا آهيو ڇا؟

فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ٣٨ إِلَّا تَنْفِرُوا

پوءِ ٺاهي سامان زندگيءَ دنيا جو آخرت جي مقابلي ۾ مگر ٿورو. جيڪڏهن توهان نه نڪرندؤ پوءِ دنيا جي حياتيءَ جو سامان آخرت (جي مقابلي) ۾ ٿورڙي کان سواءِ ڪجهه نه آهي. جيڪڏهن نه نڪرندؤ ته،

يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۽ وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ

تو عذاب ڪندو توهان کي عذاب دردناڪ، ۽ مٽائي آڻيندو ماڻهن ٻين کي ۽ توهان نه زيان ڪندؤ اوهان کي ڏکيائيندڙ عذاب جي سزا ڏيندو ۽ اوهان کان سواءِ ٻي قوم مٽائي آڻيندو ۽ اوهين کيس ڪجهه ضرر نه رسائيندو.

شَيْءًا ط وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٣٩ إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ

انجو ڪجهه به ۽ الله هر شيءِ تي قادر آهي. جيڪڏهن توهان نه مدد ڪندؤ ان جي توبه ڪئي انهيءَ جي ۽ الله سڀ ڪنهن شيءِ تي وسارو آهي. جيڪڏهن پيغمبر کي مدد نه ڏيندؤ ته بيشڪ کيس الله مدد ڏني آهي.

اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ

الله جڏهن ڪڍيو هو انکي انهن ڪافرن اهو ٻيو هئو ٻن مان جڏهن اهي ٻئي هئا غار ۾ جنهن مهل ڪافرن (مڪي مان) کيس لوڏيو، ٻن مان هڪڙو پاڻ هو. جڏهن ٻئي غار ۾ (اندر) هئا.

إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۚ فَأَنْزَلَ اللَّهُ

تنهن وقت چئي پيو پنهنجي ساٿيءَ کي ڏک نه ڪر بيشڪ الله اسان سان گڏ آهي، پوءِ لاٿو الله تڏهن پنهنجي سنگتيءَ کي چيائين ته اڪو نه ڪرا ڇو ته الله اسان سان (گڏ) آهي. پوءِ الله مٿس

سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ

پنهنجي طرفان قرار انهيءَ تي ۽ مدد ڪيائينس اهڙي لشڪر سان جو نه پيا ڏسو ۽ ڪيائين ڪالھ پنهنجو سڪون لاٿو ۽ کيس اهڙي لشڪر سان مدد ڪيائين جو ان کي اوهان نه ڏٺو ۽ ڪافرن جي ڪالھ

الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى ط وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ط وَاللَّهُ عَزِيزٌ

کافر جي ھيٺ ڪيائين ۽ الله جي ڳالهه (هميشه) معاهين آهي. ۽ الله غالب حڪمت وارو آهي.

حَكِيمٌ ٢٠) اِنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ

حڪمت وارو آهي. نڪري پئسو هلاڪاهجو يا ڳرا ۽ اڙائي ڪريو پنهنجن مالن ۽ جانين سميت (هر حال جنگ جي) ثوري سامان ۽ گهڻي سامان سوڌا (جهاد لاءِ) نڪرو ۽ پنهنجن مالن ۽ پنهنجين جانين سان

فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ٢١) لَوْ كَانَ

الله جي راهي ۾ توهان لاءِ جيڪڏهن توهان سمجه رکو ٿا. جيڪڏهن هجي ها الله جي واٽ ۾ جهاد ڪريو. اهو اوهان لاءِ ڀلو آهي جيڪڏهن ڄاڻندا آهيو. جيڪڏهن سامان

عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا ٢٢) تَبِعُوكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ

مال ويجهو ۽ مسافري وڇڙي ته ضرور اهي تنهنجي ڪڍلڻ ها پر ڏور ٿي پيو سولو ۽ سفر هلڪو هجي ها ته ضرور تنهنجي پٺيان لڳن ها. پر مٿن بند پري ٿي.

عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ط وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا خُرُوجًا

انهن تي ڪشالو. ۽ جمت الله جو قسم ڪڍي چوندا ته جيڪڏهن اسان کان ٿي سگهي ها ته نڪرون ها ۽ سگهڙي الله جو قسم ڪڍندا. (چوندا ته) جيڪڏهن اسين توفيق سواريون ها ته اوهان سان گڏ

مَعَكُمْ ٢٣) يَهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ ٢٤) وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ٢٥)

توهان سان گڏجي، تباه ٿا ڪن پاڻ کي، ۽ الله ڄاڻي ٿو ته اهي ڪوڙا آهن. نڪرون ها! پاڻ کي (منافقي سببان) هلاڪ ڪن ٿا. ۽ الله ڄاڻي ٿو ته اهي ڪوڙا آهن.

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ ٢٦) لَمْ أذْنْتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَّبِعَنَ لَكَ الَّذِينَ

معاف ڪيو الله توکي، ڇو موڪل ڏني تو انهن کي جيئن پڌرائين ها تولا ۽ اهي جن الله توکي معاف ڪيو کين ڇا لاءِ تو موڪل ڏني؟ جيسين تو لاءِ سڄا پڌرا ٿين ها

صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ٢٧) لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

سچ چيو ۽ ڄاڻين ها تون ڪوڙن کي، ڪونه موڪل وٺندا توکان جن ايمان آندو (تون) ڪوڙن کي ڄاڻين ها. جن الله ۽ قيامت جي ڏينهن کي مڃيو آهي سي پنهنجن

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

الله تي ۽ آخرت جي ڏينهن تي جهاد ڪرڻ کان پنهنجي مالن ۽ جانين سان، مالن ۽ پنهنجين جانين سان جهاد ڪرڻ ۾ توکان موڪل نه ٿا گهرن، ۽ الله پرهيزگارن

وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٣٣﴾ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

۽ الله چائنڌڙ آهي متقين کي، رڳو موڪل وٺندا توکان اهي جيڪي نه ٿا ايمان رکن کي چائنڌڙ آهي. انهن کان سواءِ ٻيو ڪو توکان موڪل نه گهرندو جيڪي، الله ۽ قيامت جي ڏينهن کي

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ

الله ۽ آخرت جي ڏينهن تي ۽ شڪ ۾ آهن دليون انهن جون پوءِ اهي پنهنجي شڪ ۾ مڃيندا آهن ۽ سندن دليون شڪ ۾ پيل آهن پوءِ اهي پنهنجي شڪ ۾ حيران آهن.

يَتَرَدَّدُونَ ﴿٣٤﴾ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَا عُدُوَالَهُ عُدَّةٌ وَلَكِنْ

پريشان آهن. ۽ جيڪڏهن نيت ڪن ها نڪرڻ جي ته ضرور تيار ڪن ها پنهنجو سامان پر ۽ جيڪڏهن ٻاهر نڪرڻ گهرن ها ته ان لاءِ تياريءَ جو سامان تيار ڪن ها! پر الله سندن (جهاد تي)

كَرِهَ اللَّهُ انْثَبَاعَهُمْ فَشَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٣٥﴾

ناپسند ڪيو الله هلڻ انهن جو پوءِ بند ڪيائين انهن کي ۽ چيو ويو ويٺا رهو ويهندڙن سان. وڃڻ پسند نه ڪيو تنهن ڪري کين توفيق نه ڏنائين ۽ چيو ويو ته ويهندڙن سان گڏ ويهي رهو.

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُوْضِعُوا لَكُمْ

جيڪڏهن هلن ها توهان سان ته نه وڌائين ها توهان ۾ مگر خرابي ۽ اڻڀڄائين ها توهان جي وچ ۾ جيڪڏهن اوهان ۾ (گڏجي) نڪرن ها ته اوهان ۾ شرارت کان سواءِ ٻيو ڪجهه نه وڌائين ها ۽ ضرور اوهان جو بگيڙ گهرندڙ ٿي

يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ ۚ وَفِيكُمْ سَمْعُونُ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

گهرن ٿا توهان ۾ فتني کي، ۽ توهان ۾ جاسوس آهن انهن جا، ۽ الله سڃاڻندڙ آهي اوهان جي وچ ۾ فساد وجهڻ لاءِ ڏوڙن ها! ۽ اوهان ۾ انهن جا (ڪي) جاسوس آهن، ۽ الله ظالمن کي چائنڌڙ آهي.

بِالظَّالِمِينَ ﴿٣٦﴾ لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَبُوا لَكَ الْأُمُورَ

ظالمن کي. اهي گهرندا هئا فتنو وجهڻ ان کان اڳ ۽ ڦيرائيندا هئا تنهنجي لاءِ رٿون اهي اڳ بيشڪ فساد جي فڪر ۾ هئا ۽ تو لاءِ ٻڇڙيون صلاحون ڪندا رهيا تان جو مدد آئي

حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونِ ﴿٣٧﴾ وَمِنْهُمْ

نبيٺ آيو سچو وعدو ۽ غالب ٿيو الله جو دين ۽ اهي ناپسند ڪندڙ هئا ۽ انهن مان ۽ الله جو حڪم غالب ٿيو ۽ اهي ناراض هئا، ۽ منجهانئن ڪو چوي ٿو ته مون کي موڪل ڏي

مَنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِي ۖ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۗ وَ

ڪو چوي ٿو موڪل ڏي مون کي ۽ نه وجهه فتني ۾ مون کي، خبردار! فتني ۾ پاڻ ڪريا آهن، ۽ مون کي آزمائش ۾ نه وجهه خبردار! (اهي پاڻ) آزمائش ۾ ڪريل آهن. ۽ بيشڪ دوزخ ڪافرن کي

إِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ۚ ٥٩ إِنَّ تُصِيبُكَ حَسَنَةٌ تَسُوءُهُمْ

بیشک دوزخ گهبرو کندڙ آهي. کافر ٿي. جيڪڏهن ٻهجي ٿي توکي ڪا پاڻي ته پري لڳي ٿي انهن کي.
گهبرو کندڙ آهي. (اي پيغمبر) جيڪڏهن توکي ڪو سهنج رسندو آهي ته کين ڏکيو لڳندو آهي. ۽ جيڪڏهن

وَأَنَّ تُصِيبُكَ مُصِيبَةٌ يَّقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرًا مِنْ قَبْلُ

۽ جيڪڏهن ٻهجي ٿي توکي ڪا مصيبت چوڻ ٿا اسان ورتي سون هوشيار ۽ اڳ ۾ ئي
تو کي ڪو اهڃ پھچندو آهي ته چوندا آهن ته بيشڪ پنهنجو ڪم اڳي سنڀالي ورتو اٿئون ۽ آهي سرها ٿي

وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ ۚ ٥٠ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ

۽ موٽن ٿا آهي خوشيون ڪندي. چو هرگز نه پھچندو اسان کي مگر جيڪي لکيو الله
قرندا آهن. (اي پيغمبر) چئو ته، جيڪي الله اسان لاءِ لکيو آهي تنهن کان سواءِ ٻيو ڪجهه اسان کي ڪڏهن نه پھچندو.

لَنَا ۚ هُوَ مَوْلَانَا ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۚ ٥١ قُلْ هَلْ

اسان لاءِ، اهو ئي اسان جو ساٿين آهي. ۽ الله تي ڀل ڀروسو ڪن ايمان وارا. چو توهان نه ٿا
اهو اسان جو سنڀاليندڙ آهي. ۽ مومنن کي الله تي ڀروسو ڪرڻ جڳائي. (اي پيغمبر! منافقن کي) چئو ته اوهين

تَرَبَّصُون بِنَا إِلَّا أَحَدًا ۚ الْحُسَيْنِيُّ ۚ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ

انتظار ڪريو اسان لاءِ مگر هڪڙيءَ جو ٻن ڀلاين مان، ۽ اسان به انتظار ٿا ڪريون توهان لاءِ
اسان لاءِ ٻن چڱين مان هڪڙيءَ کان سواءِ انتظار نه ڪندا آهيون. ۽ اسين (به) اوهان لاءِ انتظار

أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا ۚ فَتَرَبَّصُوا

ته پھچائيندو توهان کي الله عذاب پنهنجي طرفان يا اسان جي هٿن سان. پوءِ اوهان انتظار ڪريو
ڪندا آهيون ته الله پاڻ وٽان يا اسان جي هٿن اوهان کي سزا پھچائي. پوءِ اوهين انتظار ڪريو

إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبَّصُونَ ۚ ٥٢ قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَلَ

اسان به اوهان سان گڏ انتظار ڪندڙ آهيون. چو خرچ ڪريو خوشيءَ يا ناخوشيءَ هرگز نه قبول ڪيو ويندو
اسين (به) اوهان سان گڏ منتظر آهيون. چئو (ته اي منافقو!) سرها ٿي توڻي ارها ٿي خرچ ڪيو ته به اوهان کان ڪڏهن

مِنْكُمْ ۚ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِقِينَ ۚ ٥٣ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَلَ

توهان کان، بيشڪ اوهين آهيون ماڻهو ٻي فرمان، ۽ نه آڏو اٿي انهن کي جو قبول ٿئي
قبول نه ڪيو. چون اوهين ٻي دين ٽولي آهيون. ۽ کائڻ سندن خرچ جو قبول ڪرڻ هن کان سواءِ نه جهليو ويو

مِنْهُمْ نَفَقْتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ

انهن کان سندن خيرات مگر هي ڳالهه ته انهن ڪفر ڪيو الله ۽ ان جي رسول جو ۽ نه پيا اچن
ته آهي الله ۽ سندس پيغمبر جا منڪر آهن ۽ نڪي آرس ڪرڻ کان سواءِ نماز پڙهندا

الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٥٣﴾

نماز تي مگر اهي سست ٿي ۽ نه پيا خرچ ڪن مگر اهي لاجار ٿي.
آهن ۽ نڪي (الله جي واٽ ۾) رنج کان سواءِ خرچيندا آهن.

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ

پوءِ نه عجب ۾ وجهن توکي سندن مال ۽ نه سندن اولاد. رڳو ارادو ڪري ٿو الله ته
پوءِ توکي نڪي سندن مال ۽ نڪي سندن اولاد عجب ۾ وجهي. الله رڳو گهرندو آهي ته

لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ

ڪين عذاب ڏئي ان سان دنيا جي زندگي ۾ ۽ نڪرڻ ساهه انهن جا ۽ اهي دنيا جي حياتيءَ ۾ ڪين عذاب ڪري ۽ سندن ساهه ڪفر جي ٿي حالت ۾ نڪري.

كَفِرُونَ ﴿٥٤﴾ وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ

هجن ڪافر. ۽ قسم ٽاڪڻ الله جو تاهي توهان مان آهن ۽ ناهن اهي اوهان مان
۽ الله جو قسم ڪندا آهن ته اهي اوهان منجهان آهن. ۽ (حقيقت ڪري) اهي اوهان منجهان نه آهن

وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿٥٥﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأًا أَوْ مَغْرِبًا

پراهي ماڻهو ڊڄڻا آهن. جيڪڏهن اهي لمن ڪا جاءِ پناهه جي يا چرون
پر اها ڊڄڻي قوم آهي. جي ڪا پناهه جي جاءِ يا ڪي چرون يا ڪو گهڙڻ جو هنڌ لهن ها ته ان ڏانهن

أَوْ مَدَّ خَلًّا لَّوَلَوْ أَلِیْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿٥٦﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ

يا ڪا جاءِ سر لڪائڻ جي تڙي وڃن انهي طرف ۽ اهي زور ڪن ها. ۽ انهن مان ڪي اهي آهن
اهي ڊوڙندا ٿي ٿين ها. ۽ منجهانئن ڪي اهڙا آهن جي صدقن (جي وراهڻ) ۾ توکي طعنو هڻندا آهن.

يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ ۚ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ

جي طعنو هڻن ته توکي صدقي ورهاڻن ۾، پوءِ جيڪڏهن ملين ٿو ان مان ته خوش ٿين ٿا ۽ جي نه
پوءِ جيڪڏهن منجهانئس ڏجين ته سرها ٿيندا آهن ۽ جيڪڏهن منجهانئس نه ڏجين ته

يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٧﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمْ

ٿو ملين ان مان ته اهي ڪاوڙجن ٿا. جيڪر اهي راضي ٿين ها ان تي جيڪي ڏنائين ڪي
انهيءَ مهل ڪا ويا آهن. ۽ الله ۽ سندس پيغمبر جيڪي کين ڏنو آهي تنهن تي جيڪڏهن راضي ٿين ها

اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۚ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

الله ۽ ان جي رسول ۽ چئون ها ڪافي آهي اسان کي الله اجهو ڏيندو اسان کي الله پنهنجي مهربان
۽ چون ها ته اسان کي الله ڪافي آهي اسان کي الله پنهنجي فضل سان ڏيندو ۽ سندس پيغمبر (به ڏيندو)

وَرَسُولُهُ ۖ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ٥٩ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ

۽ ان جو رسول بيشڪ اسان پنهنجي الله کي چاهيندڙ آهيون. رڳو زڪواتون آهن غريبن اسين الله ڏانهن اميدوار آهيون (ت انهن لاءِ ڀلو هجي ها) صدقا رڳو فقيرن ۽ مسڪينن ۽ ان جي اڃاڙي

وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ

۽ محتاجن ۽ ان جي عملي وارن لاءِ ۽ انهن لاءِ جو، جوڙيل آهن دليون جن جون ۽ ٻانهن آزاد ڪرائڻ ۾ ڪندڙن ۽ جن (نئين مسلمانن) جون دليون (اسلام ڏانهن) جوڙيون آهن (تن لاءِ) ۽ ٻانهن جي آزاد ڪرڻ

وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۖ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ۖ

۽ قرضين لاءِ ۽ الله جي راه ۾ ۽ مسافرا رهاري لاءِ، فرض سمجهي الله جو، ۽ قرضين ۽ الله جي واٽ ۾ (جهاد ڪرڻ) ۽ مسافرن لاءِ آهن، (اهو) الله (جي پاڻ) کان حڪم ٿيل آهي

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۖ ۶۰ وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَ

۽ الله ڄاڻندڙ آهي حڪيم آهي. ۽ ڪي انهن مان آهي آهن جيڪي ايڏاڻن ٿا نبيءَ کي ۽ الله ڄاڻندڙ حڪمت وارو آهي. ۽ منجهانئن ڪي اهڙا آهن جي پيغمبر کي ايڏائيندا آهن ۽ چوندا آهن ته هو

يَقُولُونَ هُوَ أَذْنٌ ۖ قُلْ أَدْنَىٰ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ

چون ٿا اهو رڳو ٻڌندڙ آهي، ڇو اهو ٻڌندڙ ڀلائي جو توهان لاءِ آهي يقين ڪري ٿو الله تي ۽ ويساه ڪري ٿو پرڏيڙو آهي، ڇو ته اوهان لاءِ پرڏيڙو ڀلو آهي الله کي مڃيندو آهي ۽ مومنن (جي صلاح) کي (ب) مڃيندو آهي

لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ۖ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ

مسلمانن تي ۽ رحمت آهي انهن لاءِ جن ايمان آندو توهان مان ۽ آهي جيڪي ايڏائين ٿا ۽ اوهان مان ايمان وارن لاءِ ٻاجهارو آهي، ۽ جيڪي الله جي پيغمبر کي ايڏائيندا آهن

رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ ۶۱ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ

الله جي رسول کي تن لاءِ آهي سزا ڏکوئيندڙ، قسم کڻن ٿا الله جو توهان لاءِ تن لاءِ ڏکوئيندڙ عذاب آهي. اوهان لاءِ الله جو قسم کڻندا آهن ته اوهان کي راضي ڪن.

لَيَرْضَوْكُمْ ۖ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنْ كَانُوا

جيئن راضي ڪن توهان کي ۽ الله ۽ ان جو رسول وڌيڪ حقدار آهي جو راضي ڪن انهيءَ کي جيڪڏهن آهي ۽ جيڪڏهن مومن آهن ته الله ۽ سندس پيغمبر وڌيڪ حقدار آهي جو ان کي راضي ڪن.

مُؤْمِنِينَ ۖ ۶۲ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَن يُحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ

ايمان رکڻ ٿا. ڇا ته جيڪو سامهون ٿيندو الله کي ۽ ان جي رسول کي تزيقيني نه ڄاڻندا آهن ڇا ته جيڪو الله ۽ سندس پيغمبر جي مخالفت ڪندو تنهن لاءِ بيشڪ

لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ۖ ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾ يَحْذَرُ

ان لاءِ باه دوزخ جي آهي هميشه رهندو انهيءَ ۾ اها خواري وڏي آهي ۽ ڊڄن ٿا دوزخ جي باه آهي منجهس سدائين رهڻ وارو آهي اها وڏي خواري آهي منافق مسلمانن

الْمُنْفِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي

بچاڙيا متان لائي وڃي انهن تي ڪاسورت جا خبر ڏئي انهن کي ان جي جيڪي سندن تي ڪنهن سورة جي لهڻ کان ڊڄن ٿا ته جيڪي سندين دليين ۾ آهي سو متان مسلمانن کي ڄاڻائي!

قُلُوبِهِمْ ۖ قُلْ اسْتَهْزِءُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾

دليين ۾ آهي ۽ چو چتر ڪندارهو، بيشڪ الله پڌرو ڪندڙ آهي ان کي جنهن کان ڊڄو ٿا. (اي پيغمبر! ڪين) چئو ته اوهين پيا ٺٺولي ڪريو، ڇو ته جنهن کان ڊڄندا آهيو سو الله پڌرو ڪندڙ آهي.

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۖ قُلْ

۽ جيڪڏهن پڇا ڪندين انهن کان ته ضرور چوندا رڳو اسان ڀوڳ ۽ رانديا ڪريون، چو ۽ (اي پيغمبر!) جيڪڏهن ڪانئن پڇين ته ضرور چوندا ته بيشڪ ڪل ۽ راند ٿي ڪئي سون، (ڪين) چئو ته

أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ

ڇا الله ۽ ان جي آيتن ۽ ان جي رسول سان پيا چٿرون ڪريو؟ نه ڪريو بهانا توهان الله ۽ سندس آيتن ۽ سندس پيغمبر سان مسخري ڪيو ٿي ڇا؟ بهانو نه ڪريو! بيشڪ ايمان کان پوءِ

كُفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۖ إِنَّ نَعْفَ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ

ڪافر ٿيا آهيو ايمان آڻڻ کان پوءِ، جيڪڏهن معاف ڪنداسون هڪ ٽولي کي توهان مان ڪفر ڪيو اٿو، جيڪڏهن اوهان مان هڪ ٽوليءَ کان ترنداسون ته ٻيءَ ٽوليءَ کي

نُعَذِّبُ طَائِفَةً ۚ أَبَانَهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾ الْمُنْفِقُونَ وَ

ترسزا ڏينداسون ٻئي ٽولي کي ڇو ته اهي ڏوهاري آهن، منافق ۽ منافقياڻيون هن سببان سزا ڏينداسون جو اهي ڏوهي هئا، منافق ۽ منافقياڻيون

الْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَمُرُّونَ بِالْمُنْكَرِ وَ

منافقياڻيون هڪ ٻئي مان آهن، ڏس ڏين ٿا ٻراڻيءَ جو ۽ هڪ ٻئي جهڙا آهن، (اهي) مڏن ڪمن جو حڪم ڪندا آهن ۽ چڱن ڪمن کان جهليندا

يُنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۖ نَسُوا اللَّهَ

روڪين ٿا ڇڪائي کان ۽ جهلين ٿا پنهنجا هٿ، وساريائون تنهن کي الله (به) ڪين وساريو، آهن ۽ پنهنجا هٿ (خيرات ڏيڻ کان) بند ڪندا آهن، الله کي وساريائون تنهن ڪري الله (به) ڪين وساريو،

فَنَسِيَهُمْ ط إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٦٤﴾ وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ

پوءِ الله وساريو انهن کي، بيشڪ منافق اهي ئي نافرمان آهن. وعدو ڏنو الله منافقن

بيشڪ منافق ئي بي دين آهن. الله منافقن ۽ منافقيائن ۽ ڪافرن کي دوزخ جي باه جو انجام ڏنو آهي

وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارِ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ

۽ منافقيائين کي ۽ ڪافرن کي باه جو دوزخ جو هميشه رهندا ان ۾، اها ڪافي آهي انهن لاءِ،

منجهس سدائين رهڻ وارا آهن. اها ڪين ڪافي آهي. ۽ الله مٿن لعنت ڪئي آهي. ۽ انهن لاءِ هميشه

وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۖ ﴿٦٥﴾ كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

۽ لعنت ڪئي انهن کي الله، ۽ انهن لاءِ عذاب دائمي آهي. انهن وانگر جيڪي هئا اوهان کان اڳ ۾،

جو عذاب آهي. اوهين (به) اهڙا ٿيا آهيو جيڪي اوهان کان اڳ هئا (اهي) اوهان کان طاقت ۾

كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً ۖ وَكَثُرَ أَمْوَالُهُمْ وَأُولَادُهُمْ فَاسْتَمْتَعُوا

هئا ۽ اولاد ۾ توهان کان طاقت ۾ ۽ گهڻا مال ۾ ۽ اولاد ۾، پوءِ انهن فائدو ورتو

مال ۽ اولاد ۾ گهڻو وڌيڪ هئا، پوءِ پنهنجي نصيب آهر فائدو ورتائون

بِخَلَالِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ

پنهنجي حصي آهر پوءِ توهان به فائدو ورتو پنهنجي حصي آهر جيئن فائدو ورتو هو

بِئِهِمْ فَاسْتَمْتَعَ بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ط أُولَٰئِكَ

پوءِ اوهان به پنهنجي نصيب آهر فائدو ورتو جهڙيءَ طرح اوهان کان اڳين پنهنجي نصيب آهر

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ط أُولَٰئِكَ

توهان کان اڳين پنهنجي پاڳي آهر ۽ توهان بگ ڪئي جيئن انهن بگ ڪئي هئي، اهي آهن

فائدو ورتو ۽ (اوهين به) انهن وانگر اڃاين بحثن ۾ پئجي ويا آهيو جيئن اهي اڃاين بحثن ۾ پيا.

حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

جوييڪار ٿيا عمل انهن جا دنيا ۽ آخرت ۾، اهي ئي

انهن جي ڪمائي دنيا ۽ آخرت ۾ ناس ٿي، ۽ اهي ئي خساري وارا آهن.

الْخٰسِرُونَ ﴿٦٦﴾ أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ

نقمان وارا آهن. ڇانهه آئي وڃن خبر انهن جي جيڪي کانئن اڳ هئا قوم نوح

کانئن اڳين جي خبر نه پهتي اٿن ڇا؟ جي نوح ۽ عاد ۽ ثمود جي قوم

وَإِذَا وَثَمُودَ ۚ وَقَوْمَ إِبْرٰهِيْمَ وَأَصْحٰبَ مَدْيَنَ

۽ عاد ۽ ثمود جي قوم ابراهيم جي مدين وارن جي

۽ ابراهيم جي قوم ۽ مدين وارا ۽ اونڌي ٿيلن ڳوٺن وارا هئا؟ جو انهن ڏانهن

وَالْمُؤْتَفِكِ ط أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ؕ فَمَا كَانَ اللَّهُ

۽ خبر اونڌن ڳوڻن جي، آيا هئا انهن وٽ سندن رسول پڌرا حڪم کڻي، پوءِ الله ڏهن سندن پيغمبر پڌرن معجزن سان آيا (ت ڏهه مڃيائون)، پوءِ الله جو شان ڏهه جو مٿن ظلم ڪري

لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝۴۰ وَالْمُؤْمِنُونَ

ظلم ڪيو هو انهن تي پر اهي پنهنجو پاڻ تي ظلم ڪندا هئا. ۽ ايمان وارا پر پاڻ تي ظلم ڪيائون ٿي. ۽ مومن ۽ مومنيائون (پاڻ ۾) هڪ ٻئي جا

وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ مَّيَامُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

۽ ايمان واريون هڪ ٻئي جا مددگار آهن، حڪم ڪن ٿا چڱي ڳالهه جو مددگار آهن، چڱن ڪمن جو حڪم ڪندا آهن ۽ خراب ڪمن کان جهلندا آهن

وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ

۽ روڪين ٿا برائي کان ۽ قائم ڪن ٿا نماز ۽ ادا ڪن ٿا نماز کي قائم ڪندا آهن ۽ زڪوات ڏيندا آهن ۽ الله ۽ سندس پيغمبر جي

الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ط أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ ط

زڪوات ۽ تابعداري ڪن ٿا الله ۽ ان جي رسول جي اهي آهن جن تي رحم ڪندو الله فرمانبرداري ڪندا آهن، انهن تي الله سگهوئي باجهه ڪندو، ڇو تہ الله

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۴۱ وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

بيشڪ الله زبردست حڪمت وارو آهي. وعدو ڪيو الله مومنن ۽ مومنيائين سان غالب حڪمت وارو آهي. الله مومنن ۽ مومنيائين سان بهشت جو انجام ڪيو آهي.

بِجَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٌ

باغن جو وهن ٿيون جن جي هيٺان واهيون هميشه رهندا اتي ۽ جڳهن جنهن جي هيٺان نهرون وهنديون آهن منجهس سدائين رهڻ وارا آهن ۽ (پڻ)

طَيِّبَةٌ فِي جَنَّتِ عَدْنٍ ط وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ط ذَٰلِكَ

سٺين جو باغن رهڻ وارن ۾ ۽ راضو ۽ الله جو سڀ کان وڏي شيءِ آهي، اها هميشه رهڻ وارن باغن ۾ چڱين جاين جو (انجام اٿن)، ۽ الله جو راضو (سڀ کان) تمام وڏو آهي.

هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۴۲ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ

ٿي ڪاميابي وڏي آهي، اي پيغمبر! ڪافرن ۽ منافقن سان جهاد ڪر ۽ اها وڏي مراد ماڻن آهي، اي پيغمبر! ڪافرن ۽ منافقن سان جهاد ڪر ۽

وقف لازم

۵۵

وَالْمُنْفِقِينَ وَاعْلُظْ عَلَيْهِمْ ط وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ ط وَبُسْ

۽ منافقن سان ۽ سختي ڪر انهن تي، ۽ رهائش انهن جي دوزخ آهي، ۽ اها بچڙي آهي. من سختي ڪرا ۽ سندن جاءِ دوزخ آهي، ۽ اها جاءِ بچڙي آهي.

الْبَصِيرُ ④۳ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا ط وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةً

جاءِ آهي. قسم ٿا کڻن الله جو ته نه ڳالهائون، ۽ يقينن ڳالهائون لفظ الله جو قسم کڻندا آهن ته (پاڻ) نه چيو اٿن، ۽ بيشڪ ڪفر جو ڪلمو چيو اٿن.

الْكُفْرُ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ يَنْتَلَوْنَ

ڪفر جو ۽ ڪافرتيا مسلمان ٿيڻ کانپوءِ ۽ ارادو ڪيائون ان جو جنهن کي نه پهچي ته سگهيا تنهن لاءِ زور لاتائون، ۽ اهو ۽ پنهنجي اسلام (آڻڻ) کان پوءِ ڪفر ڪيائون ۽ جنهن کي پهچي نه سگهيا تنهن لاءِ زور لاتائون، ۽ اهو

وَمَا نَقْمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ

رڳو بدلو پيا وٺن جو آسودو ڪيو هو انهن کي الله ۽ ان جي رسول پنهنجي مهرباني سان، انهن رڳو هن ڳالهه جو بدلو ڏنو جو الله پنهنجي فضل سان ۽ سندس رسول کين شاهوڪار ڪيو.

فَإِنْ يَتُوبُوا يَكْ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يَعْذِبُهُمُ اللَّهُ

پوءِ جيڪڏهن توبه ڪن ته پلي آهي انهن لاءِ، ۽ جيڪڏهن ڦري وڃن ته عذاب ڪندڻ الله پوءِ جيڪڏهن توبه ڪن ته انهن لاءِ پلي آهي، ۽ جيڪڏهن ڦرندا ته الله دنيا ۽ آخرت ۾

عَذَابًا أَلِيمًا ۚ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ

عذاب دردناڪ دنيا ۽ آخرت ۾، ۽ نه هوندو انهن لاءِ ڌرتيءَ ۾ ڪين ڏکڻيندڙ عذاب سان سزا ڏيندڙ ۽ ملڪ ۾ انهن لاءِ نه ڪو سنڀاليندڙ ۽ نه ڪو مددگار آهي.

مَنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ④۴ وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ

ڪوئي دوست ۽ نڪي مددگار. ۽ انهن مان ڪن انجام ڪيو هو الله سان ته جيڪڏهن ڪوئي منجهانن کي آهن جن الله سان انجام ڪيو آهي ته جيڪڏهن پنهنجي فضل

أَتَيْنَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصّٰلِحِينَ ④۵

ڏنائين اسان کي پنهنجي فضل مان ته ضرور خيرات ڪنداسون ۽ ضرور ٿينداسون صالحن مان. سان اسان کي ڏنائين ته ضرور خيرات ڏينداسون ۽ پيارن مان ٿينداسون.

فَلَمَّا أَتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ

پوءِ جڏهن ڏنائين انهن کي پنهنجي فضل مان ته ڪنڄوسي ڪيائون ان ۾ ۽ ڦري ويا ۽ اهي پوءِ جنهن مهل پنهنجي فضل سان ڪين مال ڏنائين ته ان جي ڪنڄوسائي ڪيائون ۽ اهي منهن موڙيندڙ

مُعْرِضُونَ ٤٦ فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ

منهن موڙيندڙ ٿيا. پوءِ پٺيان لاتائين انهن کي نفاق سندن دلين جو ان ڏينهن تائين جو ملندا انهي سان ٿي ڦريا. پوءِ (الله) سندن دلين ۾ کين سندن ملڻ جي ڏينهن تائين انهي سببان منافقي لاڳو ڪري ڇڏي

بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ٤٧ أَلَمْ

هن ڪري ته پڳائون الله سان ڪيل وعدو ۽ هن ڪري ته اهي ڪوڙ ڳالهائيندا هئا. ڇا نه جو الله سان اهو انجام نه پاڙيائون جيڪو ساڻس ڪيائون ۽ انهي سببان جو ڪوڙ چوندا رهيا.

يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ

قاسمجهن ته الله ڄاڻي ٿو انهن جاراڙ ۽ انهن جو مشورو ۽ بيشڪ الله گهڻو ڄاڻندڙ آهي نه ڄاڻندا آهن ڇا ته الله سندن گجها ۽ سندن پڌرا (سخن) ۽ سندن گجهيون صلاحون ڄاڻندو آهي

الْغُيُوبِ ٤٨ الَّذِينَ يَكْمُرُونَ الْمُطَوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

گجهائين جو. اهي ماڻهو جيڪي توڪون ڪن ٿا خوشيءَ سان ڏيندڙن مومنن تي ۽ بيشڪ الله وڏو گجهه ڄاڻندڙ آهي. اهي اهڙا آهن جو صدقي ڏيندڙن مومنن جي صدقي ڏيڻ ۾ طعنا هڻندا آهن

فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ

خيراتن ڪرڻ ۾ ۽ انهن تي جيڪي نه ٿا هنن مگر پنهنجي پڇندي آهر پوءِ مسخري ٿا ڪن ۽ انهن کي (به طعنا هڻندا آهن) جيڪي (مزدوري ڪرڻ جي) محنت کان سواءِ ڪجهه نه لهندا آهن ۽ انهن سان مسخريون ڪندا آهن.

مِنْهُمْ يَسْخَرُ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٤٩ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ

انهن تي، مسخري جو بدلو ڏنو الله انهن کي، ۽ انهن لاءِ عذاب دردناڪ آهي. بخشش گهر انهن لاءِ الله (به) سندن مسخرين جو کين بدلو ڏيندو ۽ انهن لاءِ ڏکوئيندڙ عذاب آهي. انهن لاءِ بخشش گهرين يا انهن

أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ط إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ

يا نه بخشش گهر انهن لاءِ، جيڪڏهن معافي گهرين انهن لاءِ ستر ڀيرا تڏهن به نه بخشيندو. جيڪڏهن انهن لاءِ ستر ڀيرا بخشش گهرين ته به الله انهن کي نه بخشيندو.

يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ط ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ط وَاللَّهُ

بخشيندو الله انهن کي، اهو هن لاءِ ته نه مڃيائون الله کي ۽ ان جي رسول کي، ۽ الله اهو هن سببان آهي جو انهن الله ۽ سندس پيغمبر کي نه مڃيو. ۽ الله بي دين قوم کي هدايت نه

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٥٠ فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ

نه ٿو هدايت ڪري قوم نافرمان کي، خوش ٿيا پوئتي رهيل پنهنجي ويهڻ تي ڪندو آهي. الله جي پيغمبر جي (جهاد تي) وڃڻ کان پوءِ پٺتي رهندڙ پنهنجي (رهجي) ويهڻ تي خوش

خَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

ابتڙ حڪم رسول الله جي ۽ ناپسند ڪيائون ته جهاد ڪن پنهنجن مالن ۽ جانين سميت
ٿيا ۽ پنهنجن مالن تي پنهنجين جانين سان الله جي واٽ ۾ جهاد ڪرڻ ناپسند ڪيائون

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ

الله جي راه ۾ ۽ چيائون نه نڪرو گرميءَ ۾، تون چؤ باه دوزخ جي
۽ پاڻ ۾ چيائون ته گرميءَ ۾ (جهاد لاءِ) نه نڪرو (اي بيغمبرا ڪين) چئو ته، دوزخ جي باه ڏاڍي گرم آهي.

أَشَدُّ حَرًّا ط لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝۸۱ فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكِوْا

سخت گرم آهي، جي اهي سمجهن ها. پوءِ ڀل ڪن ٿورو ۽ روئن
جيڪڏهن سمجهن ها (ته ائين نه ڪن ها). پوءِ ٿورو ڪلڻ گهرجين ۽ گهڻو روئن گهرجين.

كَثِيرًا جَزَاءً إِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝۸۲ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى

گهڻو، عوض انهيءَ جي جيڪي ڪمايائون. پوءِ جيڪڏهن الله توکي موٽائي توکي الله انهن
انهن (اعمالن) جي بدلي ۾ جو جيڪي ڪندا آهن. پوءِ جيڪڏهن الله توکي منجهانئن ڪنهن ٽوليءَ ڏانهن

طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذِنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا

جي ڪنهن ٽولي ڏانهن پوءِ اهي موڪل گهرن توکان هلڻ جي پوءِ چؤ توهان هرگز نه هلندؤ
موٽائي نٿي ته نڪرڻ لاءِ توکان موڪلائيندا پوءِ چئو ته مون سان ڪڏهن به نه نڪرندؤ

مَعِيَ أَبَدًا وَلَكِنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ

مون سان گڏجي ڪڏهن به ۽ هرگز نه وڙهندؤ مون سان گڏجي دشمن سان، توهان پسند ڪيو هو
۽ مون سان گڏجي ڪنهن دشمن سان ڪڏهن به نه وڙهندؤ، ڇو ته اوهين پهريون ڀيرو ويهڻ سان راضي ٿيو

بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخُلَفَاءِ ۝۸۳ وَلَا تَصِلْ عَلَى

ويهڻ پهرئين ڀيري پوءِ ويهي رهو گڏ پوئتي رهندڙن سان. ۽ نه پڙهه جنازو ڪنهن
تنهن ڪري (هاڻي به) پوئتي ويهندڙن سان گڏجي ويهو. ۽ منجهانئن جيڪو مري تنهن

أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ط إِنَّهُمْ كَفَرُوا

جو انهن مان جو مري ڪڏهن به ۽ نه بيهي، ان جي قبر تي، بيشڪ انهن ڪفر ڪيو
تي بلڪل نماز نه پڙه ۽ نڪي سندس قبر تي بيهي بيشڪ انهن الله ۽ سندس

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ ۝۸۴ وَلَا تَعْجَبْ أَمْوَالَهُمْ

الله ۽ ان جي رسول جو ۽ مري ويا، نافرمان ٿي، ۽ نه عجب ۾ وجهي توکي ملڪيت انهن جي
بيغمبر ڪي نه مڃيو ۽ اهي هي دين ٿي مٿا، ۽ تون سندن مال ۽

وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا

۽ اولاد انهن جي، رڳو ارادو رکي ٿو الله ته سزاڏي کين ان سان دنيا ۾ سندن اولاد تي عجب نه ڪر، الله گهرندو آهي ته ان جي سببان دنيا ۾ ئي کين عذاب ڪري

وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۸۵ وَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً أَنْ

۽ نڪرن ساھ انهن جا ۽ اهي هجن ڪافر. ۽ جڏهن نازل ڪجي ٿي ڪاسورت ته ۽ سندن ساھ ڪفر جي ٿي حالت ۾ نڪرن. ۽ جيڪڏهن ڪا سورة (هن لاءِ) نازل

أَمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ

ايمان آڻيو الله تي ۽ جهاد ڪريو گڏجي ان جي رسول سان ته موڪل گهرن ٿا توکان مالدار ڪٿي ويندي آهي ته الله کي مڃيو ۽ سندس پيغمبر سان گڏجي جهاد ڪريو ته منجهانئن آسودا توکان

مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَعْدِيْنَ ۸۶ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا

انهن مان ۽ چون ٿا ڇڏ اسان کي ته هجون گڏ ويهندڙن سان. خوش آهن ته هجن موڪلائيندا آهن ۽ چوندا آهن ته اسان کي ڇڏ ته ويٺلن سان گڏ رهون. ويٺلن (عورتن) سان

مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۸۷

گڏ پوئتي رهندڙ عورتن سان ۽ مهر هنئي وئي انهن جي دلين تي پوءِ اهي نه ٿا سمجهن. گڏ هجڻ ۾ راضي ٿيا ۽ سندن دلين تي مهر هنئي ويئي پوءِ اهي نه سمجهندا آهن.

لَكِنَّ الرُّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَهْدُوا بِأَمْوَالِهِمْ

پر رسول ۽ جن سائس ايمان آندو ساڻس جهاد ڪيائون پنهنجن مالن پر پيغمبر ۽ جن سائس ايمان آندو تن پنهنجن مالن ۽ پنهنجين جندن سان جهاد

وَأَنْفُسِهِمْ ط وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۸۸

۽ جانين سميت، ۽ انهن لاءِ ئي آهن پلايون ۽ اهي ئي ڪامياب آهن. ڪي، ۽ اهي اهي آهن جن لاءِ پلايون آهن ۽ اهي ئي چٽل آهن.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

تيار ڪيا الله انهن لاءِ باغ وهن ٿيون جن جي هيٺان نهرن وهنديون آهن. منجهن سدائين رهڻ انهن لاءِ الله اهڙا باغ تيار ڪيا آهن جن جي هيٺان نهرن وهنديون آهن. منجهن سدائين رهڻ

فِيهَا ط ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۸۹ وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ

انهن ۾، اهائي اهي ڪاميابي وڏي، ۽ آيا بهاني وارا ڪي بدوي وارا آهن، اها وڏي مراد ماڻڻ آهي. ۽ بدوين مان بهاني ڪرڻ وارا آيا ته کين

لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ سَيُصِيبُ

جيئن موڪل ملي انهن کي ۽ ويلار هيا اهي جن ڪوڙ ڳالهايو الله ۽ سندس رسول سان جلد پهچندو انهن کي موڪل ڏني وڃي ۽ جن الله ۽ سندس پيغمبر کي ڪوڙو چاتو سي ويهي رهيا منجهانئن

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۙ ۹۰ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ

جن ڪفر ڪيو انهن مان عذاب دردناڪ ناهي ڪمزورن تي

كَافِرِينَ ۙ ذَٰكُو ثِيَابٍ عَذَابٌ سََّهْوِيٌّ يَّهْجَدُونَ ۙ نَكِي هَيْثَن تِي ۙ نَكِي

ڪافرن کي ڏکوئيندڙ عذاب سگهوئي پهچندو نڪي هيئن تي ۽ نڪي وَلَا عَلَى الْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ

۽ نڪي بيمارن تي ۽ نه انهن تي جيڪي نه ٿا لهن جو خرچ ڪن

بِمَارِنَ تِي ۽ نڪي اهي جو جيڪي خرچين سو نٿا لهن تن تي ڪو گناهه آهي

خَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ مَا عَلَى الْحُسَيْنِ مِنْ

ڪوڏوھ جڏهن سچائي ڪيائون الله ۽ سندس رسول لاءِ ناهي انهن پلارن تي

جَـٰذَنَ ۙ اللَّهُ ۙ سَدَسٌ يَّغْمِرُ جَا خَيْرَوَاهُ هَجَن ۙ پلارن تي ڪو ڏورايو نه

سَبِيلٌ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۙ ۹۱ وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ

ڪو الزام ۽ الله بخشگار مهربان آهي ۽ ناهي انهن تي ميار جڏهن آيا تووت

آهي ۽ الله بخشگار مهربان آهي ۽ نڪي انهن تي (ڪو گناهه آهي) جي جڏهن تو وٽ آيا ته ڪين

لِتَحِيلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۖ تَوَلَّوْا وَأَعْيَنَهُمْ

تسواري ڏئين تون انهن کي توچيو نه ٿولمان آءُ اهو جو سوار ڪريان توهان کي ان تي تدموتيا ۽ اڪيون انهن جون

(سواريءَ تي) چاڙهين (۽ تو) چين ته (ڪا سواري) نه ٿو لهان جنهن تي اوهان کي چاڙهيان تڏهن آهي موتيا

تَفِيزُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ۙ ۹۲ إِنَّمَا

وهائڻ پيون ڳوڙها ڏک کان هن تي جون پيالمن ڪاشيءَ جا خرچ ڪن رڳو

۽ هن ڏک کان سندين اڪيون هنجون هاريندڙ هيون ته جيڪي (الله جي واٽ ۾) خرچين سو نه ٿا لهن! (ڏورايو)

السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَاسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ

الزام آهي انهن تي جيڪي موڪل گهرن ٿا توکان ۽ اهي آسودا آهن خوش ٿيا هن تي ته

جي) واٽ رڳو انهن تي آهي جن توکان موڪلايو ۽ اهي شاهوڪار هئا رهيلن (عورتن) سان گڏ

يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ ۖ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۙ ۹۳

هجن گڏ پوئتي رهندڙ عورتن سان ۽ مهرهڻي الله انهن جي دلين تي پوءِ آهي نه ٿا چاڻن

هجن ۾ راضي ٿيا ۽ الله سندين دلين تي مهر هڻي پوءِ آهي نه ٿا چاڻدا آهن

